

ОЛЬГА КОБИЛЯНСЬКА

---

# ВОВЧИХА

НОВЕЛЯ З НАРОДНЬОГО ЖИТТЯ



ПРАГА—БЕРЛІН 1923  
ВИДАВНИЦТВО „НОВА УКРАЇНА“

ОЛЬГА КОБИЛЯНСЬКА

---

# ВОВЧИХА

НОВЕЛЯ З НАРОДНЬОГО ЖИТТЯ



ПРАГА—БЕРЛІН 1923  
ВИДАВНИЦТВО „НОВА УКРАЇНА“

Друковано в друкарні К. Г. РЕДЕРА, тов. з обм. порукою в ЛЯЙПЦІГУ.

Чому саме Зоя Вергер була, як сама говорила, хрещена на „польське“, себто, на латинське, в чисто українськім православнім, а почасти й уніяцькім, селі Р. на Б., тепер уже ніхто не знає. Чи православного, або й уніяцького пан-отця на той час, як Зоя родилася, не було, чи інші причини й постанови в родині Вергерів довели до того; доста, над тим собі ніхто голови не ломив. Раз вона була „Полька“, як називала сама себе й більша часть села, ходила до „косцюола“ в сусіднє містечко, а лише рідко коли зазирала до православної церкви — то й була „Полька“. Що вона однаке не говорила ніколи іншою мовою, а тільки як-найкращою українською, й нею говорив і її повільної вдачі чоловік — також латинник —, а пізніше й одинока її донька Санда і три сини: Микольцьо, Юзько й Янцьо — ці останні враз із батьком і одяглись у селянську ношу —, над тим не задумувалась ні вона, ні її чоловік Павло Жмут, ні сини Микольцьо, Юзько, Янцьо, ні Санда, ні ніхто. Тай, може, й не важне це було, бо всі знали й пам'ятали ще, що батьки Зої Жмут — старі Вергери, були зукраїнцемі Німці й того зовсім не затаювали, особливо, стара „буньця“ Катерина Каспер. Що на час родин малої Зої міг бути якийсь „польський“ ксьондз, і припадок захотів, що він охрестив її „Полькою“, то це, певно, лише припадок. Та не про те річ іде.

В Зої Жмут було, як сказано, четверо дітей. Три сини й одна донька. Хрещені були на латинське й були, як мати казала, „Поляками“. Відтак\*) „польський“ ксьондз помер. Усі за ним плакали. Він був добрий і чесний, але помер. Може, прийде другий на його місце . . . кажуть . . . бо то все-одно: чи молодий, чи старий.

Зоя Жмут добра газдиня, пари в селі їй не було.

\*) пізніше

І худоба в неї не була найгіршої породи, й коні, й поля обочко з Павлом доробилися — до десять фалеч<sup>\*)</sup> усього було. Було межи тими полями, як де, і слабше й ліпше. Особливо на так званім „Зеленецькім“ (званім по давніших власниках) на горбі краще, на долині слабше. Про це знали і старі Жмути, й їх потомство, бо Зоя, що провадила господарство, енергічніща вдачею, завважила це доволі вчасно. Павло Жмут не був гірший газда, але коли ввечір забрехала було собака так, що в хаті по її брехні знали, що вона ось-ось із люті з ланца<sup>\*\*)</sup> ввірветься, бо на обістя ввійшов або чужий, або й ворог — то „тета Зоя“ (як її иноді називала молодіж) брала в руки зза кутка скипетр господаря в постаті високої, грубої палиці з гудзом наверху, завбільшки гусячого покладка<sup>\*\*\*)</sup>, й виходила сама перша з питанням (як от і цим разом), хто чого хоче „по ночах“. Коли, розвідавши, вертала, то Павло Жмут доперва<sup>†</sup>) виходив їй назустріч із хати.

— Шо там, жінко? — питав смирним голосом.

— Та що там! От голани<sup>††</sup>)! Не зайде зарані, як Господь приказав, а вичікує теміні, щоб його, як нечистого, з себе викинула її людей пуджала. Це син Георгія Василя Горпининого . . . Василь . . . (і тут оглянулася за своєю Сандою). Приходив питати, чи не треба нам чого з Б., бо він завтра туди іде. Це я собі вnodобала! Так, як би ми самі не мали коней, без ніг ходили, й нам аж почталіона потрібно, щоб або „згребла“, як казала йому Санда (тут знов погляд у бік доньки), або посторонок на теля купував. Та я йому подякувала, що не швидко вже прийде, бо все ж він газдівський син і заходив; і я подякувала, сказала, що нам посторонків для нічого не потрібно, й чи, може, йому потрібно?

З тими словами передала високу, гудзовану палицю голові хати, Павлові Жмутові, до рук, і він сам поставив її поважно, без зачудування,

<sup>\*)</sup> фальча — щось наче десятина [трохи менче] <sup>\*\*) ланцюг <sup>\*\*\*)</sup> яйце <sup>†</sup>) що-тільки (допіру), аж <sup>††</sup>) голан — ром. слово — той, що нічого не має, а далі: пройдисвіт, ледащо</sup>

коло своєї постелі, звідки ніхто не смів її кивати\*). В ту хвилину ввійшли два старші сини в хату й зареготалися.

— Василь Георгія Василя Горпининого був тут, Сандо . . . ти знаєш? — сказав один з них.

— Та доста, як ви тай мати то знаєте, а мені, що до того? . . .

По тих словах молода, струнка Александра роздула доволі грубі й нефоремні губенята й повернулася до своєї роботи: звивала нитки з закупленої в місті бавовни, бо її мати хотіла ткати рушники. Чи для неї, чи для кого іншого, цього ніхто не знав, бо мама ніколи не любила поділятися з своїми господарськими плянами.

— Ти цього не зробиш добре, — відтинала, як котре з дітей хотіло їй у чім помагати, або спитати. Їй тяжко було догодити, бо вона була з тих, що все ліпше знали. Спече було донька Санда хліб, і хоч би як докладно, за приказом матері, то вже він, певно, або занадто „стиснений“, його тісто, як груда, або пересолений, або недосолений, або за квасний, або знов із за повільного тіста, і з бохонців поробилися розплескані точила з шкірою, що її хиба під жорна клади, або знов так сильно на лопаті підсипаний житним грисом, що заліплював їй піднебіння й ясна, що хоч нігтем лушпину з них ізбирай. Одне слово — ніхто не міг теті Зої свою працею догодити. Коли її чоловік уходив до хати й оповіщав тучу надворі, вказуючи на страшну хмару, що насувала, та напоминав, щоб зганяти з поля худобу, дріб, і все інше рухливе, щоб не дай Господи туча не збила, шкоди не зробила — вона вибігала прожогом перед хату, оглядалася сюди-туди й, вертаючи, преспокійно говорила до нього:

— Може, її буде туча, треба згонити худобу, а ти, Сандо, зberи завчасу і дріб, але, заки вона ще спаде, ми можемо й до міста піти й назад вернутися. Хмаря суне по небі, як та розпліла з товиці молодиця, то, може, й розійдеться. Може, всуне знад нашої хати.

\*) рушати, брати

Коли спродаєвала з Павлом що в селі, худобу яку, набіл, лошака, або хоч би й курку, він ніколи не діставав гроша в руки, все ховала їх перед чоловіком і дітьми.

— Або згубите їх, Павле, — вимовляла, або хтось „йому вкраде з рук, або купить щось зайве, або щось станеться“ й „їх праця розійдеться марно“.

— В мене вони найліпше у сховку, Павле, ніхто не дістанеться до них.

— Тепер і вікна зрадливі — а не то що двері, або мужицька хапчivість.

Тоді, як Павло уступав жінці, знаючи, що вона справді гроша ніколи не видавала марно, вона від-часу-до-часу несподівано рано-ранесенько вбіралася в найгіршу одежду, яку мала, брала з кутка безшлесно, осто- рожно, скіпетр господаря свого й уходила, згорбивши, спішно в місто Ч.

Так от і цим разом задумала вона зібрати трохи грошенят, однести їх до міської щадниці в Ч.. Увечір прилагодила собі все, що потрібно, а рано, як іще лише світало, вже вилізла з під верітки\*) й мотала коло себе зверхи стару спідницю, вбрали нову під спід, „бо все-таки вона не хтобудь“ і в місті „не уходило“ в лахміттю ходити, тим більше, що заходила й переночовувала в одної своєї здавна знайомої її пані.

— Куди, мамо? — питала Санда, розриваючи насилу заспані очі.

— Цить, Сандо, цить, донько — казала пошепки, щоб не збудити старого й одного з „лобузів“\*\*), що спав на лаві під вікнами, — я до міста по ліки... Мене так часто попід груди болить, що треба мені до аптеки.

— То я побіжу вам до аптеки, мамо. Чого аж самій ходити? Сидіть дома! Ви лягайте назад, я борзо зладжуся й піду й за годинку буду знов тут. С... недалеко.

Стара не слухала.

— Мені зеленої масті треба, її не дають кому будь. До аптеки я сама люблю йти. Я ж мушу розповісти алтикареви, де й що мені хибує.

\*) ряденце [верета—рядно] \*\*) лобур

Тай стару бабу він лішне зрозуміє, пожалує, як молоду. Цить! Як би я забавилася, то на мене не ждіть ні з чим. Вари, що знаєш і хочеш, часу не трать, бо я вернусь, донько, хоч би й куди пішла, може, й завтра. Але утрачений час не верне, для него стежки Господь не означив. Корову з телям видбюй добре, бикови лише дві дійці лишай, йому доходить шість неділь, і не треба, аби її стягав, а молока й нам у хаті треба. Він на продаж піде. Квочку з яєць не забудь скинути, а полотно, як зможеш, розкинь і сегоднє на мураву й біли. Воду не набирай ніяким гладуном, а малою підливачкою з бляхи, що я торік купила; до Пётра мусить бути все полотно побілене; по Пётрі, знаєш, білення нічого не варта. Сонце не даровите теплом. Хлопчиська, особливо Микольцьо, нехай не вилежуся по полуднуванню, нехай кінчить загін жати, бо тато не годен за всіх робити — тай бувайте здорові!

Санда випровадила маму аж до воріт. Переходячи іх, Зоя ще сказала:

— Коли хто буде питати за мною, кажіть, я пішла до фіни\*), не всі потребують знати, куди мені дорога . . .

Санда вернула, лягла ще на часок на постіль, а відтак, вставши, забралась до роботи і старалася сповнити все по маминій волі.

Підстаркувата вже Зоя швидким кроком ішла дорогою, що стелилася полем, і від-часу-до-часу оглядалася, чи не йде хто за нею. Кукурудза вже пряла, шелестіла між собою остережно, ніби переопідала, що діялось, а загони з білим хлібом колихались ритмічно, виблискуючись, ніби жовті води, ждали руки й серпа або коси. Де-не-де обзвивався пеперел, а з густої конюшини, потопаючи в ній по вушка, полохливо вистрибував високими скоками заєць і перебігав у інші місця. Сонце розжарювалося, й Зоя сідала на краї поля між кукурудзою, віддихала...

\* ) похресница

а згодом, оглянувшись кілька разів на переміряну її худими ногами дорогу поза їй перед собою, витягала сквално з спідної кишені малий звій і розглядала його. В нім був не харч, не пляшечка на медицину, не покладки на продаж. Ні. В нім оповита була разів кілька, аж до округlosti, щаднича книжка вкладок, а в ній гроші-банкноти за продану худібку, які відносила від-часу-до-часу до міста Ч., щоб укласти там потайки до щадничого банку на старість — перед синами „лобурами“, чоловіком і Сандою. Не, щоб вона чоловікові сотичка жалувала, ні. Борони Боже! Не жалувала вона їх і дітям ... але хлопчиська, хто міг їм вірити? Недавно щезли їй, як під землю внали, дві найкращі курки „Пуганка“ й „Сивулька“, одна з них несла по два рази два покладки на тиждень, покладки, як божа дніна, покладки з двома жовтками, їй була її скарбона. Вони самі не їли покладків, де ховалося по два жовтки, не годилося ... а дівчині Санді теж „не ялося“ таке ..., тож вона їх несла межи панів і Жидів, і складала сотик до сотичка за них, доки не зробилися з того папірці. Одягатися вона хоч і любила гарно, вона ж була „Полька“ і не носила ніколи опинок ... і кирпи ...) це все ноша „Іванів“, але за багато не любила їй на „верхи“ виказувати грошей. Павло їй не вимагав для себе більше, як треба, вдоволявся одним-двома кожухами, сердаками\*\*), що вона давала, їй вона час-до-часу все-таки по „капочці“ відносила до міста, до великої міської щадниці, вдаючи з себе дома або хору, що мусить іти сама до аптекаря, або знов лиш так просто її „витягало“ заглянути до великого костела, де вигравали органи їй голосили польські дзвони.

Так вона їй цим разом іде до міста до щадниці. Вона йде спокійно. Дома лишила все в порядку ... В місті має знайому паню, де в потребі їй переночувє, поверхи вбрана, як сказано, по-бідному, щоб ніхто „бабу“ по дорозі не зачепив, і — як загадала, так і зробила. Дійшовши,

\*) Опинка — сувій матерії, не зшитий; її носять замісць спідниці жінки; кирпа — тутого посплітане, дрібушечками, волосся \*\*) зверхня сукняна тепла одяж

згорблена й зіпріла, до міста, зайшла, не гаючись, до щадничого будинку. Припochивши в холоді між пишними мурами на камінних сходах, що вели вгору, межи другими людьми, здебільшого, мужчинами, що прийшли з тою самою метою, що й вона, й таксамо тут спочивали, розмовляючи між собою пошепки, з важним виглядом, підпомагаючи собі, для ліпшого порозуміння своїх справ, жестами пальців, уклавши ширококрисі капелюхи обіч себе на сходах, і тим усім становлячи своєрідну картину, — Зоя, подалася вгору до знаного їй уже банкового урядовця й, розмотавши остаточно з кількох більших і менших вузлів зім'яті банкноти, передала йому їх враз із книжкою. Зробивши своє, урядовець оддав книжку й решту бажаних нею грошей, і вона пішла. Вона майже з пів року не була в місті, і воно її тепер так оголомшило з своїм барвним багатством вистав, усяких барвних матерій, черевиків, хусток, скла, посудини преріжного роду й сорту, що вона, мов заворожена, постоювала перед усім тим, потопаючи в міркуванню з подиву, і з другого боку, обчислюючи в душі ввесь свій маєток, що їй лишивсь по відданю в банк, і що можна купити, а чого ні. „О, небагато“, говорила собі, „де вже безпечно небагато і чи конче того? Шкода грошей. Краще колись іншим разом, а може, й цілком ні“. Так, переходячи з одної вулиці в другу, закутила остаточно небагато чого, опізнилася тай заночувала у знайомої пані, котрій продавала разів кілька утиральники, килими, і два фунти вовни. Повертаючи, купила ще „зеленої“ масті в антиці, про котру була б майже забула, щоб нею виказатись перед цікавими, і котрою мастила іноді ноги від ревматизму . . ., чоловікові взяла маленьку пляшечку руму і дві булці, „хлопчеськам“ по пачці\*), Санді купила батистову\*\*) хустку з „гратками“\*\*\*) по краях, яку виділа в органістихи в церкві, й вернула, вдоволена на всю грудь, додому. —

---

\* ) паперова пачечка з тютюном   \*\*) тонкого ткання   \*\*\*) з квадратиками, картата хустка

Вернула другої днини зполудня, втомлена, але вдоволена. В хаті не застала нікого. Це її трохи роздражнило.

„Як можна було лишати хату саму? А де квочки? Де каченята? Де то все? Це Санда, це все та Санда,“ — думала, і її груди здоймались, ніби загрозила глуха буря, що так і намагалася ті груди розсадити.

Вона з якоїсь німої досади аж застогнала вголос. Коби вона, та Санда, лише де відки показалася, вже би вона її навчила, коби лише! За те вона її „батистову“ з ґратками купила? За те? Гм? Що тамтих, себто, чоловіка й синів не було, то й добре . . . певно, в полі жито жали. От, хоч це добре, бо звичайно, коли її дома не було, не дуже квапляться до роботи. Микольцьо сховається в бур'ян, або в кукурудзу і спить, розперезавшись, аж хропе . . . а чоловік і Юзько самі роблять. Це все так, „гадкували“, аби лише добре не було. Все так.

Але недовго вона передумувала. Саме коли хотіла зайти в невеличкий садок, щоб там і собі „пролежатися“ в холодку, заки хто з хатніх укажеться, вступила в хату Санда. В руках несла порожній горнець, миску, ложки, звязані полотняною хусткою, з останками мамалиги, яку носила з борщем батькові і братям у поле обідати, біла хустка була в неї майже на ніс насунена, так спарило їй сонце лице.

— Ой, мамо, добре, що ви вернулися, — почала, відкладаючи посудину на столик до сполокання. — Чого так спізнилися? Як би не робота, та не от це полуднування, я б була вже сама по вас побігла, — заговорила перша дівчина, побачивши матір захмурену.

— Ноги мене боліли, донько . . . Я мусіла заночувати в місті; от гаразд, що додому якось у тій спеці доволоклася . . . — відповіла Зоя, і її гнів у серці ніби на хвилину щез. — А ще їм багато кінчити? — спитала, маючи на гадці загін із житом.

— Та ні, небагато вже. Сегоднє так рано посхоплювалися, що я майже не зчулася. Коли полуднували, я за них жала. Жаль було тата, хлопці були вже порозлягалися і ждали мене з їжею, як я

надходила. В печі маю добрий борщ. Я забілила його сметаною та і два покладки вбила. Іжте, а я відбіжу корову здоїти, трохи запізнилася, — й, забіраючись по дійницю, ще спинилася на хвилину. —

— Мені не купили нічо, мамо?

— Купила.

— А-я? Що?

По Сандинім молодім обгорілім лиці перебігло промінem.

— Рожеву, батистову хустку з ґратками по краях, таку, як має органістиха Антоньова.

— Покажіть, мамо!

— Ні! Корову вперед видій. Йй десь аж вім'я спухло. Це було давно зробити. Відтак покажу.

Санда відбігла, а Зоя розклала свою закупню, і все обмацувала, чи не обдурили її в місті. Коли дівчина за часок вернулася і, впоравшися з молоком, перебрала „батистову з ґратками“, Зоя вийшла до полотна, оглянути, чи не просхло вже, й чи не полити його наново водою. Це якраз треба було зробити. Коли це робила, минав попри її хату молодий кушнір, Савка, знаний із своєї чесноти, гарної роботи й доброї слави чоловік у цілім селі. Він уклонився Зої низько, майже землі капелюхом доторкаючи і став.

— Як ваше здоровля, тето? — спитав несміливо.

— Таке, як ваше, лиш старше, — відповіла.

— А панна Санда дома?

— Дома, при роботі, вам її треба?

Молодий кушнір збентежився . . .

— Не так що треба — відповів, — а так . . . спитав . . . давно її не бачив . . .

Зоя здигнула плечима й цілком непотрібно підлила полотно вдруге.

Савка дивився ласими очима на полотно, що майже сріблом блищаючи біллю проти сонця. Його око кушніря зараз зміркувало і змірило, скільки ліктів там буде, і скільки варта.

- Тут маєте, тето, всего полотна двацять і чотири лікті, — сказав.
- А так, пане Савко, — сказала вона вже прихильніше.
- На продаж? — спитав сміливіще, приступаючи ближче.
- Може, на продаж. Маєте охоту купити?

Вона прижмурила свої чорні очі й усміхнулася; добре, чи зле, він не міг зміркувати.

- Як би мав уже жінку, а потребував, може, й купив би!
- То женіться. Хто вас тримає? Ви самі, хату маєте, чому би ні?
- Та що з того . . . Хату, правда, маю. Але вона пуста, коли не маєш у ній того другого життя, про яке маєш гадку. Чоловік щасливий, як удвох жив.

Це було ясно сказано. Савка був своїми словами вдоволений . . . Але тета Зоя їх і не зачіпала. Вона схилилася в ту хвилину над полотном і вигладжувала його в одному місці раз-по-раз своєю долонею, скуплюючи в нього, як здавалося, всю свою увагу.

Саме на те вийшла з хати Санда. Побачивши молодого кушніря, вона зближилася до воріт, за котрими розстелювалося по зеленій мураві, недалеко криниці, полотно й аж очі слішило. Савка глянув на дівчину, їх очі стрінулися, й обое збентежились. Очі тети Зої це підхопили.

- Ти б пішла в кукурудзу, Сандо, тай намикала бур'яну пацятам, — сказала, і, звертаючись до молодого Савки, спитала:

- Кілько ви берете за роботу від короткого киптарика?\*)
- Зі своєї шкіри й шовком вишиваного? — спитав Савка, і його очі засвітилися. — Пошити вам, пані Жмут?
- Ні. З моєї шкіри, Савко, і, про мене, нехай би й шовком вишиваний.
- На польський крій?\*\*) )

---

\*) короткий півкожушок без рукавів \*\*) покрій, кровний на польський лад

— Та який там польський! Крій, як крій. На плечах рівний, зпереду по пояс, або й трохи довший, з шкіряними пентельками\*) . . . Кілько б хотіли за роботу?

— Як для вас, пані Жмут . . . — і назвав помірну ціну кілька корон.

— За багато, — відповіла, — я з сукна дам вишити, й мене менше буде коштувати. А вдодаток ще й чисто вовняною тасьмою дам обшити. От що вам скажу, пане майстер.

Молодий майстер здвигнув стурбовано плечима й поглянув, мов шукав порятунку в очах Санди, що, вбралисся чомусь „у батистову з гратками“, не чекаючи й неділі, все ще стояла коло воріт, забувши, мов на смерть, наказ матері — збирати бур'ян.

Її сірі, спокійні очі спинялись то на обличці невблаганної матері, то на Савці, що хоч трошки хотів розвідатися про гадки тети Зої . . . щодо . . . його особи й його намірів про . . .

Санда не додумала до кінця . . . вона вже їх одчувала.

— Що шкірка, то не сукно, пані Жмут . . . а що сукно, то не шкірка . . . — боронився майстер Савка. — Я для вас, пані Жмут, сказав таку ціну, як для вас. На вас я не хочу заробляти, але жити ж і мені треба.

— А скільки ви взяли б від других? допитувала тета Зоя.

— Ще половину до того, що заправив від вас.

— І-гі-гі, — розсміялася Зоя. — Добрий зарібок, — сказала. — Я ще собі роздумаю, Савко . . . ми ще поговоримо про це, — додала відтак.

— Як ваша ласка, пані Жмут, — відповів майстер Савка і зняв на хвилинку капелюх із голови. — Я вам вишию такий киптарик, що буде, як малюваний. Спustіться на мене, я за свою роботу не боюся. Вишию, хоч для кого . . . А відтак, може, й панні Санді?

При тих його словах його рот поширився, й по добродушнім молодім лиці його промайнуло мов сонцем.

---

\*) петелька

— Може, — відповіла тета.

— А до церкви завтра не зайдете, пані Жмут? — відважився обізватися по хвилині впертого мовчання з боку Зої Савка, з поглядом на дівчину. Санда зарум'янилася.

— Ні, — відповіла Зоя сухо. — На що мені по церквах ходити, коли я Бога й на небі виджу.

Кушнір переглянувся з Сандою й підсунув стурбовано, значуче брови вгору. Відтак звернувся до тети Зої і, вклоняючись їй уперед, із привітом, низько до землі, ніби дотикаючись капелюхом її ніг, як той покірний Індієць, шанованій нею пані, обернувся й пішов.

Настала мовчанка.

З цідильця бляшаної підливачки засичала вода її срібним триском полилася на довге, біле полотно.

Санда зза воріт щезла, мов у землю запалася. В хаті опинилася „батистова по краях з ґратками“ під столом, — і за недовгий час із помежи густої кукурудзи, що вже запрялася, здоймився спів, молодий, дзвінкий, далеко-звукний, повний сліз . . .

---

Павло Жмут із найстаршим сином Миколою вернувся доволі вчасно з поля додому. Позавіщувавши свої серпи високо понад вікнами за гаки, на котрих пишалися звичайно в осені, ба, й зимою, сплетені в коси з вибраних „англиків“ (дрібнозерної) найкрашої кукурудзи, посідали на прильбу, поскидавши її капелюхи з голов.

— Слава Богу, скінчили загін, — сказав Павло й потер чоло, мокре від поту і спеки гарячої днини. — Не знати, чи мама вже дома? — додав іще.

Микола заглянув до хорім\*) і в хату, та, не побачивши там матері, взяв відти порожні коновки, зачепив їх по обох боках коромислами і пішов по воду.

\*) сіни

— Є, бачу, — сказав, — бо виджу її хустку на постелі, вийшла кудись, мабуть. Я поки внесу води, бо не виджу й Санди в хаті.

Заки вернув із водою, з'явився й середуший син Юзько; де далі за ним вернув і наймолодший Янко. Посідали. Юзько витягнув зза пояса пачку тютюну й почав крутити папіроску.

— Не знати, де мама, — обізвався знов Павло і встав із напруженням із прильби, щоб самому заглянути за нею. Був утомлений. Від божого ранку, майже на зорях, були на ногах, пішли жити жати, щоб скінчiti позавчора розпочатий загін. І скінчили.

Наймолодший Янко був із ними, але, віддаливши в повороті від них, поступив до коваля, щоб відти забрати колесо, з котрого спадала рафа\*) і коваль поправляв. Заніс колесо на місце й сів коло старших братів. Микола був задуманий і ледви через зуби відповідав, Юзько запалював папіросу... що два рази гасла. Вказалася нараз і Санда десь із саду з травою на плечах, несучи її до стайні. Набрала її стільки на плечі легкою в'язкою, що голова була майже прикрита зеленню. Висока, тонка постать хиталася в ході ритмічно, обома руками придержуючи траву на голові, а молоді ноги бігли жваво, щоб не зсунулася трава по плечах і не стелилась за нею по землі.

Нараз заскрипіли ворота. Всі три браття глянули туди. Зза них указалася Зоя й за кілька хвилин опинилася перед ними, мов кам'яна статуя.

— Куди ви, мамо? — спитав Микола, й Юзько вслід за ним. — Ми ждемо вас... загін скінчили... давайте борзо вечерю.

— Я приніс уже колесо, мамо... Куди ви ходили, де так забарілися?

— спитав Янко, вставши.

Зоя сплюнула.

— Ви мені таке говорите? — скрикнула. — Я пішла, а за мною пішов і міх кукурудзи. Ви всі були дома... так пильнували хати?

\*) обруч

Колодка від комори на поді<sup>\*</sup>) розірвана, і стокілевий<sup>\*\*)</sup> міх, той найкращий із червоним і зеленим пасмом, що в нім були найкращі кукурудзи — щез! Шукайте злодія! — крикнула роздертим голосом і з піднесеним п'ястуком; — з хати мені забирайтесь! Я доти їсти не дам, доки мені міх з кукурудзою не буде на місці.

Сини повставали й поглянули один на одного.

— Мамо, — сказав Микола, — це не могло цеї ночі статися. І сам очував на поді. Може, попередної, заки ви пішли до міста.

— А ви чого до міста йшли, мамо, — вмішався тут нараз Юзько і опинився несподівано перед матіррю, як мур. — Зеленої масті купували, га?? Зеленої масті? — він усміхнувся й заглянув їй так глибоко в очі, що аж його кучерява гарна голова діткнулася її хустки над її чолом. Вона подалася назад, і її очі окинули його близком люті.

— Зеленої масті. Аби-сь знов ... Такої зеленої, як твої очі, що тебе ними Бог покарав. Ти знаєш, що сталося з кукурудзою. Ти один. Як була чия рука в тій справі, то це твоя. Чужий ніхто на під не ліз, а ключ від колодки висів там, де я його повісила.

Він знов усміхнувся. Той його усміх, котрим і вабив і заразом робився діяволом, він її вбивав. Вона, як перше, хитнулася назад, вхопилася за голову й заголосила.

— Замельдуйте<sup>\*\*\*)</sup> в канцелярії, — обізвався Микола коротко, байдуже. — Я сам зараз піду!

— Іди, йди! — кричала Зоя: — йди й кажи, що як знайдуть злодія я дам на-боже†) ...

— Кому, мамо? — спитав Юзько й по його устах заграв попередній усміх.

— Я дам ...

Тут заглянув їй знов Юзько, як ножем у очі.

<sup>\*</sup>) горище <sup>\*\*) на сто кільограмів, на корець <sup>\*\*\*)</sup> зголосіть <sup>†)</sup> на службу божу</sup>

— Ви дасте, мамо? Ви, що й досі жалуєте своїм власним дітям ліпше ззісти й одягнутись? Ви? Ви? Себе дась\*) колись, себе... але... — тут урвав, — як підете в землю... але тепер... ви ще нікому нічого не давали, а як дали, то як за рідною мамою жалували. Кому хочете що дати, хочу я знати, і що?

— На-боже... — закричала вона: — на-боже... йди геть від мене... ти... злодію!

— Ні, мамо, нам дайте, що ми коло вас працюємо, Господь вашого „на-боже“ не потребує. А коли дасте нам самі, Бог і вам і нам дастъ. Так, я вам кажу. Ваш син каже.

— Нічого не дам. Працюйте самі, ви молоді... я стара. Не дам, не дам, раз кажу — не дам...

Старий Павло вийшов із хати, зачувши жінчин голос і сварку з синами, взяв свою палицю з закутка і вступив поза поріг. Не казав нічого, лише висунув праву руку з тою своєю високою гудзоватою палицею поперед себе.

— Тихо! — крикнув рішучим голосом. — Вже мені того галасу за ба-га-то, за багато! Зараз мені до хати!

І, завертаючись назад до хати, потягнув їх за собою. Зоя полетіла повперед нього.

— Ой, пане господарю ти мій, що більше спиш, як лежиш, ще й ти обзываєшся? — крикнула. — Замісць стати за мене і спитати, де міх кукурудзи, ти підсугаєш мені палицю? Га?

Вона скочила вперед него й підняла п'ястук. Юзько відсунув її і став між нею й батьком.

— Як ви нам скажете, чого до міста ходили, чого вбралися зверхи в дрантя, а наспід взяли добру одежду, то я вам скажу, хто взяв ваш міх.

— А-я, а-я, чого ні з цого, ні з того в місто ходила, — заговорив Павло зза плечей Юзька, — бо по масть могла й Санда відбігти.

\*) даси

— І я, мамо, — докинув Юзько, вдарившися п'ястуком у груди, — і я!

— Пішла, висиділася газдиня, тай вернула з порожнimi руками. Де закупна твої за те, що взяла з собою? Гм?

Павло підніс гудзовату палицю зза плечей сина рівно вгору й опустив її. Він не любив сварки. Тепер він був змучений і голодний . . . і Юзько, той Юзько, котрого всі чогось найбільше любили, ліпше говорив за нього, тай . . . от уже й Микола вернувся в хату, хай вони з мамою борються. Він до тієї шкоди з міхом і кукурудзою якось не мав гострого серця, не лютився нею. Чи одне було, перебулося й минуло? . . .

— Я покажу, що кунила за те, що взяла з собою, — кричала люто Зоя до чоловіка. — Я покажу, гадаєш, ні? — і погнавшись у другу, так звану велику, кімнату вернула за хвилин кілька назад. Приступила до стола й вибрала з фартуха закупки, складаючи їх із гримтом за порядком.

— Тут флящинка руму для тата, тут одна булка, тут друга булка, нехай їйому вийде на здоровля . . . а тут батистова хусточка на голову для Санди, бо вона в мене одинака, ось по краях, як стяжкою, з тратками, як її носить і органістиха з Б., а тут пачка, одна для Миколи, а друга для тебе. лайдаку, що серце мое підточуєш і фалшивий, як Юда . . . а тут . . . тут . . . зелена масть.

Юзько звернувся до брата:

— Ади, Миколо, мама нам по пачці купила в Ч., бо тут їх не можна дістати! — Видиш, мой?

І він підніс Миколі одну пачку високо під ніс.

— Понюхай, мой, бо то черновецька! Та нічо. Ліпше щось, як нічо.

І, засуваючи за широку свою парубоцьку барвну крайку, впхав її так глибоко, що зпід споду випала раптом якась друга. Він схилився і швидко сховав її за назуху. Перед Зоїними очима це не заховалось, але вона вже мовчала. Юзько, котрого вона найбільше любила, був її найбільшим хатнім ворогом.

Про пропалий міх із кукурудзою перестали говорити. Газда Павло надармо силувався затвердлими від праці, неповоротними пальцями вибрati затківочку з плящини руму, що, мов би небесне об'явлення згоди й любови, опинилася в саму відповідну хвилю на столі між двома білими крамничними булками й усміхалася до нього.

Санда стояла мовчки й водила по всіх очима. Вона знала, що „знала і що гадала“. Та одне було правда. На що було мамі бігти „на ґвалт“ до міста Ч. Вона, Санда, могла дістати близче і в містечку С. зеленої масті. Могла, йдучи по неї, здібатися з Савкою, пару слів із ним поговорити, а так — мама все і всюди бороздить, і її, Санди, не питав: „Як тобі, доню, в серцю?“ Мама тверда, як камінь, не вмолиш, не впросиш. Та побачим . . . Савка, хоч не говорить із нею часто, праця все їх обоїх займає, як у залізі сковує . . . але . . . але до зими далеко . . . Савка не уступає з її пам'яти. Мати не хотіла його для неї. Вона це сьогодні завважила. Мати хотіла для неї лише такого, що мав землю. А Савка був тільки добрий кушнір, і, хоч як люде давали йому роботу і славили його за неї, для неї він був нічим. І ще одне. Тай перший челядник кovalя, що таксамо був її милий, і таксамо був добрий робітник і її прихильний — за ним усі сільські дівчата оглядалися, він був співак на все село (не поминаючи й Юзька) — але для її мами був такоже нічим. „Шкаralупи“ — називала й його, й Савку. Такі, як один, так другий, потребували маєтку й жінки, що мусіла б уміти читати й писати, а не лише підписуватись. Коли б вона, Санда, вийшла за того або за другого, він би маєток задержав, а її „нагнав би“ назад мамі додому. А таких зятів вона не хоче знати. Те, що має Санді світ „зав'язати“, ще надійде. Вона ще не двадцятьлітня, а по двадцятьох вона, Санда, що — не віддається? Го, го! Вона зятя з полем хоче, з полем таким, щоб давало стільки, щоб воно й „кожухи“ й „ковалів“ оплачувало, і „злодіїв“ годувало й . . . „на-боже“ не забувало. От, чого вона хоче. А — Санда, що вона знає? — — — — — — —

Пляшку з румом одіткали, попили за порядком, не вийнявши її самої Зої — тай помовекли. Зоя, придививши на всі боки пляшечці, чи багато відпito її насکільки разів могло Павлові стати ліків, заховала її у скриню, Юзько вийшов із хати, Микольць набив люльку, а наймолодший Янко подався до худоби й коней.

По вечері, котру Санда подала незабавки, пішов Микольць в село. Там проживала одна вбожша родина, де були дві доньки... Старша Ганя, як її звали, й молодша — Єленка. До старшої Ганни Микольця вже давно тягнуло. Вона й до нього горнулася. Гарна була та Ганна. Висока, струнка ростом, вона, майже переганяючи його, мала великі карі очі, що зпід рівних, темних брів, котрі звивались низенько над ними, дивились аж у саму душу. „Добром дивилася вони на кожного“, говорила про неї сільська молодіж, і ніхто з дівчат у танці не гуляв стільки, що вона. Тут одгуляє вона з одним, а там уже перебігає її другий. Аркан, наприклад, жадна не гуляла так гарно, як вона. Другі дівчата підкидають собою, мов у трясці, а вона метеликом хитається проти хлопців, танцюючи його, дарма що ростом висока.

На неї то впало око Микольця. З нею найрадше гуляв він і розбалакував. Але це не часто траплялося йому. Частіше стояв він ізбоку і придивлявся, як гуляли з нею інші. Через батьків, а найбільше через матір, їх усіх трьох братів називали „Поляками“. А які то з них були „Поляки“, коли вони й до церкви заходили, і всі свята святкували православні, їй по-українськи говорили, їй ноші іншої не знали, як українську. Ех! Скільки разів давались у-знаки їм ті „Поляки“. Було яке весілля в селі в кого, збиралося парубоцтво відсвятковувати його, роблено приготовання до всього, збиралися музики, — то все потайки відбувалася нарада, котрого б то цим разом з „трьох Жмутів“ набити, щоб не пхалися між них і не закручували дівчатам голови. „Нехай межи Поляків ідуть і там собі польських богачок шукають, а не між нашими“ — казали. З року на рік повторялося те саме... І хоч би

як чесно і спокійно поводилися, хоч як би їх убрання, українські сорочки були білі й гарно беріжком, на комірі, по рукавах та по полах широкими білими цирками\*) пооздоблювані — вони все вважалися тут мов наріями й викликували несмак і невдоволення серед молодого, нежонатого громадянства. Між дівчатами велося навпаки. Хоч і знали вони, що парубоцтво по весіллях не було трьом Жмутам прихильне, їм все-таки підхліблляло, коли котрий із „трьох“ брав їх у танець. Особливо Юзько. Він пікого й нічого не боявся. Сунув, де сунулися другі, брав, що брали другі, хоч потайки діставав не одного штовханця, що аж ребра через тиждень синіли — він ішов. Тут усміхавсь усміхом, що ти б серце дав за нього, а там усміхався солодко й заразом немов ніж садив тим сміхом у душу — нічого з ним не вдієш. Це „Юзько“ був, Юзько; а великого зла він „по правді“ нікому не робив. Буйне, православне парубоцтво вміло це так уладити, що як не сильніше, то бодай по п'ястукові мусіло комусь із „Поляків“ дістатися. Поза тим наставав між ними мир, наче б нічого не було. Коли було стрічалися, здоровкались, і в роботі тут і там були помічні одні одним, і де б і не йшло про громадські справи, все йшли як один муж. Лише по весіллях не було вступу „Жмутам“ і женячка з красними, богатами дівчатами їм не вдавалась. Туди Жмутам був вступ заборонений.

---

Одного вечера, може, шість неділь по тім, як Зоя вернула з Ч., де вкладала потайки перед чоловіком і дітьми зложені гроші в щадничий банок, увійшов Микола в хату. Було по найважнішій роботі. Збіжжя було звезене все з поля, скирта, хоч і невелика, була зразково складена, стодола повна, набита, замкнена, округ хати було чисто повимітувано і, хто б не вступив був на подвірря Жмутів, мусів на перший погляд признати, що тут жили несогірші газди.

---

\*) мережками

Стіни хати біліли цього ясного вечера ще біліще, місяць горів у своїм жарі в повні, а вечірнє небо, цятковане зорями, манило своїм спокоєм зір до себе, й якийсь неначе божий мир панував повсюди.

Як сказано, у Жмутів і майже в усіх їх сусідів була праця покінчена, й чорні руки, що від сірого ранку до ночі були в руху, заживали трохи спокою, щоб за короткий час забратися знов до дальшої чергової праці.

У хаті донька господарів засвітила світло. Мати Зоя зашивала міхи, бо за тижнів кілька мали молотити збіжжя на новий хліб, а на лавиці під печею, згорбившись, сидів Павло. Не промовляючи до нікого слова, пакав із люльки. Він спочивав. Під білою стелею, над ясною невеличкою лямпою, дзижчала, роями зібрана, мушня і густими гуртками зідалася округ тієї ясності.

— Добрий вечір! — сказав Микола, входячи в хату, й кинув стомленими руками капелюх на лаву.

— Добрий вечір, — відповів батько й поглянув на сина — Був у селі?

— Був, тату, та через те і приходжу до вас, а то був би пішов на ніч з кіньми. Дощу не буде, ніч ясна, нехай би попаслися до рана, думав я, а рано, завтра й так неділя, було б доволі часу виспатись. Але я хочу вам щось сказати. Аби-сте знали, тату, й ви, мамо: я посватав Ганну Марчукову. Вона мені до вподоби. Її родичі\*) мене також приймають: вона сама мене хоче. Її старі дають пів хати до мешкання, заки ми собі покладемо свою, телицю і двоє поросят. В осени ми хочемо побиратися. Я б хотів ваше слово почути і хотів би, аби ви мені, тату, щось з землі відділили. Я доста вкладав своєї праці в неї.

Микола замовк.

В хаті запанувала тишина.

Мати шила, впихала й витягала довгу голку з мішка вперед себе й не обзвивалася, мов син говорив до порожнечі. Батько пакав далі люльку,

\*) батьки

а Санда стояла кола печі, де тліло ще пару вугликів, спершись лівою рукою до припічка, а правою до пояса, й дивилася поширеними очима на брата. Й стало страшно за брата. Мама, що досі мовчала, тепер усталася.

— Ту — козачку, Миколо? — спитала.

— Яку козачку, мамо?

— Та ту, ту, Ганну, ту драбину, що як уходить у хату, голову схиляє, щоби сволока над собою не здоймила головою. Я її козачкою називаю — її родичі старці. Ти „Поляк“, можеш богачку взяти, ти не простиш хам. Я не годжуся на те, що ти хочеш. А поля також не дам.

Миколі вдарила кров до голови.

— Не дасте, мамо?

— Як на твоїм настанені, не дам... А без мене тато також не дасть.

— А без мене собі не задержите всього, мамо... — процидив нараз крізь зуби з притиском Микола, побілівши, як смерть. — Я в що вкладав свою працю, відколи ви мене лише до роботи заставляли, від хлон'ячих літ? У чужу землю?

І він приступив нараз близько до матері й поглянув її у лиці. Вона відступилася.

— Що я в вас, наймит, мамо? Добре, най буде й наймит. Але наймитови належиться за його труд і працю заплата. Дайте мені заплату, мамо. Я багато не жадаю, лише дві фальчі поля. Як не три, то дві дайте. Це мое послідне слово. Поза тим я вас і знати не хочу. В мене здорові руки, в Ганні також, Господь нам поможе, і з часом ми доробимось якогось добра. З вами я на старість жебраком стану. Я вже не хлопець. Доки мені бути дурному? А то, що мені належиться, мусите мені дати!

— Нічо тобі не належиться. Як „козачку“ возьмеш, то під очі мені не йди! — відповіла криком Зоя, побілівши не менше за сина.

— То найдіть мені другу таку, як Ганна, але богачку, щоби хтіла за мене йти.

— Я тобі найду. Але вперед піду до старих Марчуків і скажу їм своє слово!

Вона відвернулася, вхопила довгу голку з ниткою і стала по-давньому вшихати її витягати з латки. В її голові заворушилося роєм. Вона ніколи не допустить, щоб її найстарший син „Поляк“, женився з „козачкою“, бідною хамкою, котрої родина лише того ждала, щоб обсісти Жмутів, як ті мухи, їй пообідати. Го, го, вона не така дурна, як Микольцьо. Вона побіжить зараз завтра, щоб не запізнитись, до старих і скаже їм своє. Вона вже знає, що сказати. А відти скочить до своєї фіни їй буде з нею її чоловіком говорити за її дівчину для Миколи. Вони дадуть її за нього . . . Вони ж знають, що вона, Зоя, „Полька“ . . . добра газдиня . . . чесна їй добра жінка . . . другої такої вздовж і вшир в селі нема . . . і не завагаються. Тай вони богачі не-аби-які. Там повно всього, їй доњка одна. Коли б оце не вдалось їй, чого вона не сподівалась, то в неї ще одна гадка на порятунок; вона ще не догадала її до кінця, але . . . най-най, най лиш послуху відмовлять. Вони знають, хто вона, і що вона може, як схоче! Най лиш її парубка далі затягають. Так!

Вона гримнула мінком до стола і встала. Виглядала дуже визиваюче. Звернулась до Павла, що сидів мовчки під печею і ткав зокрема свою думку, і кликнула:

— Ти чого сидиш під печею їй ні пізно, ні рано води в рот набрав? Аби одно слово пікнув, то ні. Все я мушу свою душу розривати. Ти господар? Ти тато? Але най буде їй так. Я вас усіх навчу.

Вона шарпнула полатаний мішок зо стола і вилетіла з ним із хати. Микола приступив до Санди, що стояла, мов статуя, вгадуючи дальші поступки матері, котру знала найліште зі всіх, — а батько, не обзываючися ще їй досі ні словом, устав із лавки і взяв із кутка зза своєї постелі свій високий ґудзуватий скіпетр у руки і вернув на своє місце . . .

— Що ви кажете на те все, тату? Якої ви гадки? — звернувся син до батька.

— Я такої гадки, сину, щоб ти ще ждав, — відповів Павло; — відтак поговоримо. До осени ще доволі часу.

Він говорив стурбованим голосом.

— Чого ждати? Я не хлопець. Я знаю, чого я хочу, — заявив рішуче Микольцю.

— Може, й так, — сказав батько; — я й сам знаю, що тобі вже час женитися. Ми вже старі, тобі треба початок зробити із жененням. Та не знаю я, чи Ганна Марчукова буде тобі таке щастя.

— Я гадаю, що буде. Я не можу межи богачів пхатися, бо за мене богачка не піде. Ще як би я сам що мав, а так . . .

Тут урвав, бо двері розірвалися, а впосередині хати з'явилася, мов зпід землі заверюха, знов Зоя.

— А так возьме жебрак жебрачку, й буде жебраків більше.

— Який він жебрак, Зос? — вмішався тут несподівано роздражнений Павло, піdnімаючися поволі з лавки та висовуючи вперед себе палицю, довгу, мов із грубим, усередину замкненим, чорним п'ястуком наверхі; з палицею в руках здавався він вищим, так, що від того в хаті мов потемніло. — Який він жебрак? Не твій син? Не мій? Ти „Полька“, я „Поляк“, ми пібралися — який він жебрак . . .

— Най з „Полькою“ жениться, юому хамки не до пари! — загрозила Зоя.

— Яку „Польку“ мені взяти, мамо? Органістиху, вдовицю Антоньову, що свого чоловіка до гробу загнала?

— Бо він пияк був . . .

— Ні, мамо, не пияк . . . бо жити не було з ким, і вона . . .

Тут він урвав, але лише на те, щоб відітхнути глибоко, немов сил набрати до дальшої боротьби з матіррю, що гнівом дишила.

— . . . чи, може, з її горбатою донькою, що через неї окалічіла, бо мама за богато до костела бігала, чи Меньцю, доньку старої перекупки, Польку, що з своєю мамою до Ч. торгувати ходила — га? Кажіть, мамо! Зараз кажіть!

Зоя стояла, мов закаменіла. Ніколи такої бесіди з уст „Микольця“ вона не сподівалася.

— Його правда, жінко, — вмішався тут нараз батько й піdnіс високо свій грізний вишневий ґудз; — з ним треба порахуватися. Він наш найстарший син. Йому треба дати землі; ми ж для дітей працювали... самі як завтра повмираємо. Його правда..

Павло сказав і сів.

— Давай ти своє поле, чоловіче! — крикнула Зоя, взявшиесь попід боки, — я свого не даю. Я стара, я знаю, але тому, що я стара, я хочу мати своє, й нікому в ласку не стояти. На те я й працювала ціле своє життє!

— Ні, мамо! Самі ви не працювали. Працювали й ми на те!

Нараз двері відчинилися, і в хату ввійшов Юзько, а за ним і Янко.

— Що тут за бесіда?! — спитав Юзько. — Аж за вікнами ваш голос чути, мамо.

Мати прокинулася на вид Юзька... Той „Юзько“ — її тьохнуло в серце.

— ІЦО за бесіда? — сказала. — Спитай свого брата й тата, бо я вже нічого не кажу. Раз і я мушу мовчати!

І, сказавши це, сіла рівно, як патик, коло стола, підперла голову п'ястуком і задивилася непорушно на стелю, де чорна мушия успокоювалася плямами.

— ІЦО, Миколо? — звернувся Юзько до брата.

Янцьо сів коло тата під піч на лаву й почав вибирати зза пазухи незрілі ще ліскові горіхи, розкусувати їх зубами, оббірати й заїдати смачно. Санда сіла коло нього і ждала нетерпляче закінчення цеї справи, не дуже цікавої для неї.

— ІЦО, Миколо? — спитав Юзько ще раз, приступаючи живо близько стола, де сиділа мати і стояв старший брат. Микола оповів коротко, як і що, аж до останнього слова й рішення батька й матері щодо поля.

— Та ти, мой, стоїш тут і торгуєшся з мамою? Ти знаєш, що з нею ще торгу в життю ніхто не добив. Лиши. Бери дівчину, тато нехай дадуть тобі поля . . . Кілько хочеш? Три-чотири фальчі, тай далі. Три-чотири — тай гайда, кажу! Ти жебрак у твоїх родичів. Пам'ятай: три-чотири, аби-сь потому не жалував!

Здається, гірших слів, як ті „три-чотири фальчі“ для Зої не було. Вона зірвалася зо свого місця й вилетіла з хати. Надворі так гарно, надворі так ясно, стіни біліють, ясніють проти місяця, що стояв так спокійно й велично на голубому небі, мов приглядався з височіні дрібничкам дитячим . . . Довкола пахло зvezеним збіжжям, десь здалека клекотіли жаби, ще далі обзвивалась якась собака . . . а тут . . . а тут . . .

Зоя сіла на прильбу, сперла голову в обидві руки й заплакала.

„Юзько!“ плакало її серце: „Юзько!“ І він проти неї. Коли нею найгірше торгали, тоді приставав і він проти неї. Вона майже душилася зі сліз та жалю. Такі діти. На те вона їх годувала. Кров’ю годувала. Одного, другого і третього. „Три-чотири фальчі“ — казав Юзько. Три-чотири. Вона тряслася від плачу. Вона вмре, а не дасть. Землю? Тай стільки? А що лишиться їй?

Як сиділа, вона встала й кинулась між кукурудзу, що виростала недалеко проти хати ліском. Вона вклякла й зарила пальці в землю. Не дасть, не дасть, не дасть! Три рази сказала: „не дасть“. Кукурудза шелестіла, пахла, дихала . . . Щось ішло нею, пересувалося між неї близче, тихше . . . Нараз вона піднялася, поглянула на небо. Наче на хвилину забула за землю. „Господи, скілько зір, то все людські душечки!“ майнуло їй крізь голову. Саме в ту мить злетіла одна зірка . . . за нею друга, і десь упала луковатим летом. Вона дивилася, а відтак встала. Пообтирати долонею очі й вернула на прильбу. В хаті ще гомоніли голоси синів,чувсь і голос батька, відтак утихло. Двері з хорім відімкнулися, і вона почула їх близькість . . .

— Або поле, або гроші! — казав Юзько. — Або поле, або гроші, й більше нічого! . . .

Зоїне лице мов ледом обтулило. Вона підняла голову і встала. Стояла чорним стовпом і ждала. Сини вийшли з хати, мов два дуби висунулись . . . Ішли. Побачивши її, станули.

— Мама тут, — сказав старший.

— Тут, — повторив Юзько. — Говори!

І Микола почав говорити. Казав, що врадили з батьком, що він дастъ йому, Миколі, або поле, або гроші; як ні, він кидає хату, жениться з Ганною й іде до Канади. Звідти, хто пильний — ще ніхто старцем не вернувся. Але гроші на дорогу мама дастъ. Вона ховає їх перед батьком і діттями в банку, так нехай дастъ, а ні, він бере дві корові, веде в місто, продає, і гроші будуть!

Зоя стояла мовчки . . . Юзько роззирався цільно по небі . . . Микольцьо ждав.

Нараз мати підняла очі й поглянула на Юзька. В ту мить і він зирнув на неї. Їх погляди стрінулися. Він усміхнувсь. Усміхнувся тим усміхом зпід чорного, ледви замітного, вуса й відвернувся . . .

— Як, мамо? Це послідний раз я про це до вас говорю, я не Санда, що ви з нею робите, що хочете. Даєте?

— Кілько тато дає? — спитала стисненим, сплаканим голосом і повела долонею по очах.

— Дві фальчі.

Вона помовчала і знов утерла слізози.

— Я даю лише одну-одну, — скричала —, але . . . але без „козачки“ . . . з козачкою не даю нічого.

— Добре, мамо, — сказав Микола твердо, як камінь, сплюнувши на землю крізь зуби. — Добре. Але до трьох днів я мушу мати іншу дівчину, ви маєте мені вишукати, й то богачку, мамо . . . аби-м мав час Марчукам відповісти її за видатки, що вже на весілля поробили, за-

платити. З жебрачкою я не можу на одній фальчі вижити, а лише з богачкою. Так я собі постановив, а ви — як хочете . . .

Вони пішли, а Зоя лишилась . . .

— — — — —

Мов із змією у грудях, вона ще плекталась довкола хати . . . окружляла її, й назад завертала, й . . . раз-у-раз обтирала сльози.

Аж над ранком, на зорях, зайшла нечутно до хати лягла на лаву, укриту веріткою, й заснула . . .

— — — — —

Не добре спала Зоя.

Коли ранком усталла, була втомлена, мов побита і ще більше роз'ятrena. Синів не було дома, старий собі кудись пішов, Санда поралася коло коров, а далі залізла між бараболю і почала її копати. Вся найтяжча хатна робота припадала на неї, але вона її радо сповняла. Ніколи не зачував од неї ніхто слова опору, ніколи не жалілася вона вголос. Але часом дрожало в її серцю болюче, і то тоді, коли бажала хоч на хвилину відбігти в село або в маленьке сусіднє містечко, щоб купити собі чого-небудь: дзеркальце, ниток, заполочі, або голок, або й побалакати з ким там . . . а їй це не було вільно. Зараз виростала на материн приказ, знаходилася перед нею якась робота, которую треба було лиш їй одній конечне сповнити. Сьогодні Зоя мов оса з'являлася то тут, то там, і все чогось бреніла, надаремне шукаючи відповідного предмету, щоб його вколоти. Остаточно вилетіла:

— Я йду в село, Сандо, — сказала. — Давай позір на хату, щоб нічо' не пропало, бо я, може, забавлюся.

Санда підняла голову над корча бараболі і глянула здивовано на матір:

— Чого вам, мамо, в село? Краще б до церкви.

— Так мені треба.

— Ви снідали, мамо? Я вам злагодила молоко. Від Джіяни, мамо. Воно таке смачне та сите. Сама сметана.

— Не снідала. Сьогодні молоко від Джіяни багном чути. Певно, ти пасла худобу на багнах.

— Ні, мамко. На стерні. Чого ж би я йшла на багна, я не люблю туди ходити, там не тільки паші, що болота, і корови по коліна застригають у болоті, й я з ними. Я на стерні ...

— То ти рук не вмила, як треба, — бо, як кажу, молоко чути багном. Чому, як я дою Джіянну, молоко добре?

Санда не відповідала нічого. Вона знала маму. Коли вона, Санда, щось варила, хоч би й найліпше, мама по більшій часті не їла. Все тій страві щось хиувало.

— Вернете пізно, мамо? — спитала лише дівчина.

— Ні. Я йду до фіни й її чоловіка, хочу щось у них розвідатися, а як прийде Микола й буде питати, куди я пішла — ти нічого не кажи.

— Не скажу, мамо.

Зоя пішла, а Санда осталася коло бараболі. Чого мамі до старих Михайленків? Роздумувала і вгадувала Санда. Грошей зичити мама не йшла, ніякого насіння тепер їй також не було потрібно — хиба, щоб у місто їм разом поїхати як иноді, або, може, від їх доньки, молоденької Гафійки, потребувала чогось? Але що?

Копала бульбу\*), що копала, а далі встала і понесла недалеко хати сполоскати її. Днинка була ясна, погідна, аж любо була вратися й піти до церкви. Костел був аж у сусіднім містечку, й там була проповідь по-польськи, та вона не вміла по-польськи, таксамо, як не вміли ні родичі, ні браття, зате ж, у церкві аж любо було перебувати. Здалека пахло ладаном, васильком, гвоздиками, ай, а від свічечок, що горіли, просто медом несло, а від великих, що теж горіли, так і молитвою вгору давало. Санда згадала Савку, що мав своє місце в церкві,

\* ) картоплю

й їй закрутилися сльози в очах ... Нараз почула недалеко в саді свист. Вона збентежилася, поправила хустку на голові, але роботу робила далі. Треба було полуднє злагодити. Ззаду хтось ішов. Живо, жваво. Вона боялася оглянутися, може він — хто його там знає? Нараз оглянулася. Це був Юзько.

- Сандо! — сказав і станув.  
— Га-й?  
— Доки ти будеш дурна?  
— Агій на тебе! ...  
— Не гійкай, а слухай, що я скажу.  
— То кажи, бо я спішуся.  
— Чого?  
— Видиш — бараболю полочу, й вогонь розклести треба.  
— А завтра ти цого не будеш робити?  
— Чому ні? І завтра й позавтра і — все. Хто буде робити? Ти?  
Мама цого не зробить. Чого хочеш?  
— Ти знаєш що? Савка хоче до тебе сватів слати. Хочеш його?  
Він мені казав ...
- І Юзько усміхнувся. Санда спаленіла.
- Чи я хочу? — спитала.  
— А-я.  
— Та я хочу — але мама, я боюся, що мама не схоче. Ти не чув,  
що вчора було?  
— Та чув. Де мама?  
— Пішла в село.  
— Чого?  
— До ... — і Санда збентежилася.  
— Гай, гай, кажи ... не вдавай святу. Гадаєш, я дурний?  
— Ні, Юзьку ... але вона казала Миколі не казати.

— Аді́-аді́\*) ... , яке розумне. Бігме, розумне ... а-ди-ви-си!

— До Михайленків пішла ... Чого, не казала, Юзьку. Ти знаєш, яка мама! ...

— Яка вона — то знаю; але що ти дурна, то я також знаю.

— Зле знаєш. Я не люблю сварки. А чого до старих Михайленків пішла, то я не знаю.

— Як до старих, то я знаю, Сандо, — сказав і засміявся Юзько.

— Не знаєш і не догадуєшся, Юзьку.

Юзько заглянув їй в очі і втопив у них свій діявольський усміх.

— Овва, Сандо, — сказав — сховай собі за крайку, що знаєш, а я тобі скажу, що я знаю. Мама пішла до Михайленків, щоб дали свою Гафійку за Миколу. Така мама, як наша. Щó, зле знаю?

Санда стояла, мов уконана. Розумом вона вдалася більше до батька, її велике гадкування не було її звичаєм.

— Може, їй так, Юзьку, може ... гадаєш її дадуть за Миколу?

Юзько зареготався.

— Такі богачі, як вони, дадуть за „Поляка“ з одною фальчею? Наймама пожде трохи. Сама Гафійка не схоче, а вже її старі ... Лиш сміх піде селом. Тай хто схоче таку тещу, як мама? Ти кажеш, що знаєш маму?

І Юзько вмовк. Санда не обзвивалась більше. Нараз їй усе роз'яснилося, вона все зрозуміла. Юзько їй собі мовчав. Він скрутів папіроску, запалив і сказав.

— Коли Микола буде за мною питати, то кажи, що я шішов у село. Ввечір підемо обидва з кіньми на леваду. Будемо пасти. Там будуть і інчі ... він уже знає ...

— Скажу.

Юзько пішов, а Санда за бараболею та поранням до обіду й забула, що він їй казав. Лиш одного не забула. Це лежало мов розцвіла

\*) а диви, бач

квітка — пишна, червона в її замкненій, соромливій душі: Савка пішле до неї сватів ...

---

Два дні не приходили хлопці додому ночувати. Все поралися поза домом. То орали на озимину, то волочили, дещо паринували, то знову засівали, аж третього вечера пішов Юзько до хати по сердаки, бо знов коні мали випасатися по скошеній отаві. Харч і що треба було носила їм сестра в поле. Два рази батько заходив і приносив хліба й іншу страву, робота йшла гаряче. По роботі й оранині в полі мали молотити, відтак до млина їхати. Так уступала одна праця другій, і застою не було ні в чім.

Тимчасом і дома теж не було супокою. Зоя з Сандою вимазували хату, прали, білили, обтикували ікони, бо на другу Богородицю був у селі храм\*). Зоя ходила, робила кожду роботу, що зарвала в руки, завзято, гарячково, а все була сердита, все гнівна, все чогось її недоставало.

— Скінчили б уже раз ту роботу в полі, — накинулася третьої днини на чоловіка, що, похилений, тихо, спокійно ходив повсюди, де треба було, й робив своє господарське діло.

— Скінчуть, як зроблять ... Чого тобі, жінко? Добре, що є кому робити. Гадаєш, я ще такий міцний, як колись. — По його лиці перебігло щось болюче.

— Або й ти? — давно це було, жінко, як ми удвох гарували. Ми не богатими пібралися. Ти мала мало, я трохи більше ... а решту ... сама знаєш ...

— Ах! — відтяла Зоя, — я вам такої, а ви мені сякої.

— Та нехай і так, коби добре —, відповів він і робив своє далі.

Коло півдня хлопці вернули з поля. Микола тягнув за собою борону, а Янко плуг. Поскидали сердаки з плечей одним рухом рамен і, впорядкувавши все, як-стій увійшли в хату.

---

\* ) храм — рокове свято, в Галичині — іразник, відпуст, див. ст. 61.

Сонце стояло вже дуже високо.

— Давайте, мамо, їсти, — кликнув Янко і протер чоло.

Микола сів за стіл на лаву і ждав. Коли мати спішно подавала сніданок, Микола глипнув на неї. Вона уникала його погляду. Була напружена в рухах і в виразі лиця. Нараз, беручи ложку в руки, спітав:

— Як там наша справа? Найшли вже для мене молоду?

І втопив ложку спокійно в молоко та почав їсти. Їв поволі. Час минав. Зоя не зараз відповіла. Янко не хотів молока, і вона пражила йому яєчницю.

— І богачка, мамо? — тягнув далі Микола, не підносячи очей. Знов минув якийсь час.

— І богачка, мамо? — повторив Микола своє питання.

Зовсім аж трясло.

— І богачка була б, і молода, і з гонором на все село, — обізвалася врешті Зоя, мов несвоїм, беззвучним голосом, — але . . .

— Відмовили . . . Що? . . . За богато поля має Поляк, ні? . . .

Він звернув своє лице спокійно до неї і, обтерши рукавом губи, встав.

— Але за молода, — докінчила мати, виминаючи, як перше, його погляд.

— За молода Гафійка, за молода, мамо, і не на те ховали одиначку родичі, щоб теща гнобила її, як своїх дітей . . . Що буде, мамо? Я мушу завтра йти до Марчуків. На мене будуть ждати. Я дав слово.

— Я й там була.

— Знаємо, що були. Ми і знаємо, що говорили. Говорили . . . — казав, із чудним супокоєм, — відмовляли синови молоду, називали його лінюхом, що за ним буде жінка його в роботі удвоє вгинатися, називали його злодієм, що буде з хати виносити всю її працю, говорили, що . . . що . . . Мамо!! — скрикнув нараз із такою силою обурення і гніву, з такими іскрами ненависті в очах і, вдаряючи п'ястуком у

стіл, що миска й ложка захиталися. — Як би ви мені не мама, не жінка моого тата, я б вас убив, як вовчицю, й до криміналу сам замельдувався\*)!

Він відвернувся до вікна і стояв. В хаті було тихо. Так, мабуть, ніколи не було тихо, як у ту мить. Молодий брат не рухався... Юзька не було, вона — мати стояла рівна, як смерека, лише лице побліло як полотно, а уста скривилися, аж зуби показалися здолу. Чи з болю... чи з ненависті... хто її знав. Янцьо спер голову на руки над столом і віддихав важко. Його очі впилися в лицез брата, і він читав у них — боявся деяку хвилю, деякий час страшного очідання. Микола не рухався з місця, не оглядався. Нараз залунало не далеко хати, мов струя, вплило вікном гарним чоловічим голосом:

*Ой, не ходи, білявая, горою за мною,  
Бо ти видиш, що я воджу дев'ять за собою:  
Одна зварить, друга спече, а третя помие,  
А четверта хусти пере, а п'ята обшиє;  
У шестої вечеряю, в семої ночую,  
Восьму люблю, та голублю, з дев'ятю жартую.  
Зорі ж мене зазорили на високій горі,  
Вечір мене тай захопив в дівчини в коморі...*

Се співав Юзько.

Не оглянувшись ні на кого, Микола вибіг раптом із хати.

---

Тої днини вже ніхто не бачив Миколи. Другої зрана зайшов. Був одягнений по-святочному.

— Тату, — сказав поважно і спокійно. — Я прийшов по вас. Може, поїдемо до суду до С. і там скажете, кілько даєте, чи даруєте мені за мою працю на вічність. За три неділі я женюсь.

\*) зголосився (нім.)

Старий Павло глипнув на жінку, що поралася коло печі. Вона не сказала ні слова. За часок він переодягнувся в чисте білля і святочну одежду та, закинувши через плечі дзюбенку\*), уклав у неї з-за сволока якісь папері, взяв із кутика свою високу ґудзовану палицю, затиснув капелюх на голову, й подався з Миколою з хати.

---

За три неділі відбулося весілля Миколи з «козачкою». На ньому були батько і браття. Санда не могла йти. Зоя обмастилася по руках, ногах і по тілі зеленою мастию, обмотала голову в мокру шмату, казала винести верітки й подушки на соняшну сторону на прильбу й там лягла. Була хора. Казала, що по весіллях не може ходити. Коли ж стало довкола неї тихо, і лише одна Санда пішла до воріт на варту, „щоб ніхто не заходив і маму не допитував“, вона залилася гіркими слезами та товкла спрацьованими п'ястуками до стіни. Чи через ниви, відділені Миколі, чи через „козачку“ — ніхто не знав.

---

Сеї самої осени піslав Савка, кушнір, до Жмутів старостів. Зокрема „потайки“ розвідувався про Санду й один молодий жандар. Зоя жадного не приняла — відмовила. Вгостили людей та напоїви, вона подякувала їм за честь, але дівчини відмовила, дарма що й батько й донька обзвивалися за ним.

— Савка кушнір, чесний, сердечний хлонець, — роз'ясняв батько жінці, що поводилася мов божевільна, коли Павло кілька день потім робив їй закиди.

— Кушнір, власне тому, що кушнір, — боронилася вона. — Це шкаралупа, знаєте це? Нічого не має, лише те, що на нім. Він письменної жінки потребує, а не невченеї, як Санда. Він сватав її маєток, а коли забере його, відошле мені ні дівчину, ні жінку назад. Знаю я таких, як він. А по-друге . . . кождий кушнір на старість розпивається.

\* ) вовняна, барвна торбина. з такою ж крайкою, як їх носять селяни на Буковині

— Та ти жінко з розуму зійшла, — уступався різько батько за молодим чоловіком, — як таке можна говорити?

Та тут Зоя, мов вколена змія, прокинулася.

— А мій брат Франц що? Не був славним кушнірем, що пів Басарбії своїми кожухами обшивав, га? Тай до чого довело! Як заробляв, так і пропускав! Уже забув? Навезе тобі грошей повні кишені, та як зачне волочитися з корчми до корчми, як зачне частуватися та рахуватися з приятелями, такими красними, як він . . . а додому вертає п'яніський, що ледви дверий домається — аж конець йому настав. Я ані разу не маю жалю до його жінки, що руку поклала на його життя . . . не маю, тай — га!

— Ей, Зое, Зое, не говори такого страшного, не гріши проти закону божого. Ніхто не має права відбирати життя тому, кому його сам Господь дав. Терпіла вона небога, що терпіла, нехай би була до кінця терпіла, — боронив роздратовано Павло, поглядаючи на доньку, що сиділа під вікном на лаві і прислухувалася залікано, втираючи від-часу-часу потайки сліз . . .

На згадку про колишню трагедію, що зчинилася в домі Зоїного брата, кушніра, вбитого власною жінкою за його страшне піянство, то виростали, то щезали якісь дивні лякліві картини перед її молодою уявою.

— Терпіла вона, небога, доста, — почала Зоя наново, — терпіла, кажу, доки пропивав він лиш свої запрацьовані гроші. Терпіла й, як грошей не стало, й один загін її поля ішов за другим у його горло і в горла його камратів\*) красних. Терпіла, як сварився і брався до бійки, та страхав, спокохував зі сну її, й її нещасних дітей . . . Ей, Павле, Павле, треба правду знати. Не згадуймо обоїх. Нехай їм обоїм Господь простить . . . Ти знаєш, я все даю за їх душу й печене й варене, й ніколи, ніколи не шкода, що свою дитину не дам за кушніра, за шкаralупу.

\*) товаришів (нім. Kamerad)

— Не кушнірство винно, що Франц розпився . . .

Обізвався нараз знов Павло, а винні лихі язики, що її до злого під'юджували, й гризла його теща його, що він не мав маєтку, як побірався з її донькою. Злі язики, Зое, кажу ще раз. Злі слова зародили не одне зло. Та лишім це, жінко, а Савку таки шкода було відкидати!! — наставав Павло на своїм.

— Ви кажете так, а я кажу так, — забубоніла Зоя. — Відмовила йому раз, відмовлю другий, відмовлю і третій!

— Від-мов-ляй . . . — одказав співучим ніби питайним голосом старий, устав зі свого місця, взяв свою високу палицю й вийшов із хати.

— Як би Санда ще письменна, — кликала за ним Зоя, — тоді не кажу, а так як вона . . . — і урвала. За хвилину, неначе не замічаючи, що дівчина сидить бліда, як смерть, не рухаючись жадним рухом, на своїм місці, додала: — Я на Савку нічого не кажу, я лиш питую: „Хлопець господарський її не найде? Не знає, де наші поля, й де їм межа? га?“ — — — — —

Їй ніхто не відповів.

Цілих дві неділі ходила Санда запухла, з очима, як цибулі, від плачу за Савкою, але не зиплакала нічого.

— Що я могла зробити, Юзьку? — жалілася братові, як він накидався на неї, що вона, мовляв, „мамелючка“, що всьому піддається, як коняка . . .

— ІДо? З хати було втекти, хоч на три неділі, і на очі не показатися, щоб бабу настравити, що ти втопилася . . . або . . . або на службу в місто на рік піти, тай звідти писати, най позвіл дає.

Санда заперечувала, зітхаючи.

— Не було б добре. Хто знає, чи Савка був би на таке згодився. Йому жінки в хаті треба, а не панської служниці . . . Тай погано говорили б. Мама перша. Ти знаєш? Тобі добре говорити, ти парубок, та хто знає, яке ще і твоє буде, коли ти захочеш женитися. Ади, що було з Миколою.

— Що було? То, що хотів. Узяв поле, взяв Ганну, став господарем, тай що було?

— Мало що до бійки не прийшло, ти знаєш, Микола не жартовливий.

— Тому й мама подалася.

Коли неділь чрез кілька за Савковими старостами прийшли другі, від молоденького коваля, сталося чи не те саме.

— Кланцатий, — казала Зоя, що так називала ковалів — і знов шкаралуша, що лиши маєтку шукає, а не неписьменної дівчини. Маєток забере, дівку мені відошле, тай і правуйся з ним. Чим віддасть кошта, як програє? Обценьками? — і розрекоталося недобром сміхом. — Ідеї, коли чуєш здалека: „кланц, кланц“ — то „зять“ Жмутів за-роб-ляє . . . Ой, газди ви мої, газди, — звернулася вона з погордою до старого Павла й Юзька, що цим разом уже гостро станув за долю сестри, которая лише працювала й мусіла працювати, а „з послуху збовіваніла“, як то він витикав мамі.

— То нехай не слухає!

— І справді. Чого ти така послушна вдалася, Сандо? — Спитав дівчину й засміявся. — Висин раз мамі дійницю з молоком перед ноги бехни раз мамі воду у кухні до землі, не замети хати, не біли, не мий горшків, не попрацюй від ранку до вечера, не пери раз, і другий, і третій, а побачиш, що мама пригадає собі, що вже свої молоді дні має за собою. Га? Не так, мамо? — снітав і зближився до неї. — Ще не доста накомендували за свій вік? Доки будете порядних людей з хати відганяти? Вас треба, мамо, як то при войську кажуть, під „екскорту“ взяти, тай буде добре. А ти, Сандо дурна, не плач. Як тебе за твоє б’ють, ти назад бий! Не так, мамо?

Мати дивилася, як на збожеволілого, на свого любимця, а тато знизав плечима.

— Треба якось робити, щоби добре було . . . — сказав успокоючи. — І ковалі живуть, і жінку, й діти годують; і кушнірі, що з праці рук

живуть, і з неї життя вибирають . . . Так Господь кожному дає, але треба його закону придержуватися. Шануй тата і маму, а буде тобі добре поводитися, каже його наука.

— Сандо, гай! — крикнув Юзько й вийшов з хати, кивнувши до неї головою.

Але Санда не вийшла. З його слів била правда. Вона чула її в його голосі, вона цілім єстеством це відчувала — але вона не могла.

Здалека і ззастишка розвідувався через Зоїні знайомі жінки, органістиху Антоньову й через фінну, один молодий „фінансер“<sup>1</sup>) чи не дістав би Санди.

Її скромність і працьовитість були в цілому селі знані. Тай і дуже гарний він собі був, що правда, то правда. Коли йшов селом, мов молодий граф, серце само усміхалось до нього. Коли говорив із нею й заглядав у очі, котрі ховала все під „батистовою з ґратками“, й „біленькою“ як сніг, вона горіла від дівочого сорому, як панська мальва. Та не інакше повелося йому із сватанням, як і попередникам його. Санда не була письменна, хоч знала підписуватися, він належав не менше, як тоті до „шкаралупів“, і Санда осталася далі коло родичів, а вони, один по другім, женилися деинде. Найпізніше „фінансер“. Санда ставала що раз мовчаливіша, зживалася що раз більше з землею і худобою, що раз віддалялася від матері, прилягалася до батька і старіла.

Коли пішло одного разу громом по селі, що настає війна, в хаті Жмутів, як і в інших, настав жах і замішання. Підуть хлопці? Обидва? Юзько й Янко? Миколу, може, лишать. І чи вернуться? Родичі чорніли з жури й жалю. Сама молодь пленталася, мов затросна, а дівчата плачали . . . Лиш Санда не плакала. Щось замкнулося в її душі й не допускало до плачу.

<sup>1</sup>) скарбова сторожа

Одного дня, — це було саме по заході сонця, — коли прийшли обидва брати, Юзько й Янко, покликані проти Москалів, до хати прощатися з родичами і з нею — її замкнуло віддих. Отже це не була проста балачка. Браття підуть і, може, ніколи не вернуть. Ні Юзько, ні Янко, той добрий послушний Янко, і він, може, не верне, бо на війні мало не все гине. Юзько, блідий, із блискучими з зворушення очима, зі зміненим голосом, на тон нижче, як звичайно, звернувся до батька:

— Будьте здорові, тату, тай прощайте . . . може, не верну . . .

Батьком потрясло. Він закрив лице в чорні долоні й заридав.

— Раз.

— Раз.

— І другий.

— І другий.

— І третій раз.

— І третій раз.

— Дайте руку, най поцілую . . .

Старий батько кинувся хlopцеві на груди й ридав старим голосом:

— Я знаю, що не побачу тебе більше, — кликав крізь слози.

— Байка, коби не калікою, тату, — зачув батько коло вуха, мов стогін.

Відтак звернувся син до матері, що стояла збоку і несвідомо вплітала мовчки пальці одні в другі, її очі впились в обличчя сина.

— Мамо! . . .

Більше не міг промовити Юзько. Схилився низько над її колінами й поцілував їх.

— Будьте здорові і прощайте; я був часом великий лайдак\*). Як умру, не згадуйте зле, а простіть.

— Юзьку, Юзьку, мій сину! ! ! — пішло страшним окриком із її грудей, і вона вхопила за конець сердака його, що рвався . . . тікати з хати, але тут приступив і Янко.

\* ) ледащо

— Тату, мамо, поблагословіть, любі, — заговорив і усміхнувся насилу, вхопившись обома руками татової руки.

— Сину мій, ангеле . . . вертай! . . . — вирвалося з грудей старого, що не тямився з жалю.

— Верну! Не плачте!

— Янцю, не йди! — скрікнула мати, — не іди, кажу, не лишай хочти нас старих . . .

— Мушу. Який би я вояк, як би не йшов. Цікар кличе. Не плачте.

Він усе усміхався судорожно. Відтак, мов штовхнутий невидимою рукою, звернувся нерівним кроком до сестри, що розлучалася з Юзьком.

— Моліться за нас!

Обоє вхопилися й мов один удвоє зрослий стовп, поволоклися надвір: він уперед, а вона коротвою волоклася на ним, за „мізинком“.

— Брате, Янку, я сиротою буду, си-ро-то-ю! . . . — і з піднятими руками за ним, що спішив за Юзьком мов гонений з хати, втираючи слози долонею, зсунулася до землі і притиснула голову до воріт. Так перебувала мов у гарячці. Жаль помітав нею. Відтак усталла, гонила ще кілька разів за ними і знову вертала. Коли їх не стало видно, вона вернула і, спершися плечима, цілою вагою свого тіла, на ворота, дивилася поширеними очима на подвірря.

Чи бачила там кого?

Сама не знала.

Їй видалося, що подвірря удвоє поширилося, удвоє потемніло й із нього, пустого, ніби безмежного, виринула мати. Стояла з костуром батька в руках і, схиливши голову на гудз, той великий, темний гудз, водила, не рухаючи головою, мов із каменя, жарливо-бліскучими очима вокруг і запала в землю.

---

Четвертого року вернув Юзько назад. Худий, поважний, обдертий, без давного усміху на устах — без Янка.

Ввійшов у хату. Це було в осени, присмерком. У хоромах привітала його пустка, тишина й майже темрява. Ввійшов у хату далі, де колись працював із родичами і сестрою. Там те ж саме. Що це? Повмірали всі? Виняв із кишень сірники, зачеркнув і підніс руки вгору. На печі щось закашляло.

— Хто там? — обізвався старий, захриплий голос батька. — Хто прийшов?

— Я, тату, я Юзько . . . вернув назад . . . — і з тими словами згасло маленьке світло. Він знов засвітив.

— Нема в вас свічки? — спитав.

— Є . . . є от тут десь . . . Ти, Юзько! . . . Коло мене . . . ходи ближче, ой, Боже, Ти змилосердився, заки замкну очі . . .

Юзько домацався до вказаного місця й засвітив світло. Кістяк, зачутаний у старі верітки і такі подушки, був батьком. Юзько підсунув лавку, став на неї, привітався і поміг старому сісти. Шкіра, і кости, і пара запалих очей указались Юзькові. Він був загартований війною, але, побачивши батька в такому стані, він затиснув уста.

— Чому ви самі — слабі? Де мама, Санда, повмирали?

— Ні. В місті. Як прийшли Москалі, та вони вивезли, що лішче, в місто, як і богато так робили, а мене лишили. Мама лишила. Санда плакала, не хотіла самого лишити. Та ти знаєш маму. „Старому чоловікови“ — казала, — „нічого не зроблять, а дівчину не можна тут лишати, можуть збавити“. Тай пішли.

— І не вернули?

— Ні. Часом приходять. Заглянуть сюди-туди, зварять на днів кілька, спечуть хлібець, тай назад вертають. Санда . . . вона більше мною піклується . . . а мама . . . вічно ховає . . . й жалує . . . тай сама вже подалася . . .

Павло перервав і хвилинку віддихав. Юзько ждав і слухав. Слова з грудей старого батька так тяжко добувалися з грудної глибини . . .

— Каже, щоб я сам собі варив, як інші, а я не можу. Давно не робив і тепер не можу. Лежу і жду. Часом прийде Ганна Миколина, зварить, і знов відбігає.

— Миколи не покликали, тату?

— Покликали, але лише до роботи. Копав з іншими окопи, а відтак вернув . . .

— А корови, коні є?

— Одна коровина й оден кінь є в Миколи. Другі дві корови й коня забрали вороги, як відходили. Пішло і сліз за ними доста. З кождої майже хати забрали . . . Пішла гарна худоба наша, і плач удовиний і дітей за ним, лише смуток лишився. Ой! . . .

І старий заплакав.

— В кого мама в місті? — питав Юзько, скидаючи старий, замарганий\*) військовий плащ із себе й оглядаючись по пустій хаті.

— В якоїсь своєї знакомої. Може, завтра прийдуть. Так там засиділися . . . як би там їх місце. Та, може, воно й добре так. Бог знає, мені вже все-одно . . . Коби борше . . . Де Янко? Де-сь 'го лишив\*\*)? Він недавно мені існився . . . Все ніби до хати заходить у білій сорочці і дверий назад не може віднайти. „Це недобре“, кажу я, а мама каже: „Саме добре, він незабавки поверне, біле білля“, каже, „дорогу значить“. А я кажу: „Ой, дорога, де ж не дорога, але чи не на той світ?“ Від тебе раз прийшло письмо, а від него ні письма, ні знáку. Де він? Де мій Янцьо? Кажи, Юзьку, . . . де мій Янцьо? Упав\*\*\*)? Га? Кажи, ти старший? Га? Що кажеш?

— Я нічого не кажу. Що я знаю? Ми ж були кождий при іншім регіменті†). Я при артилерії, він — при піхоті. Що я знаю? Спитайте війну. Хто тепер що знає? Половина народу у землі, одна частина у полоні . . . одна — як я, жебраки або каліки . . .

\*) знищений   \*\*) де ти його лишив?   \*\*\*) поляг   †) полку

— А, може, впав і Янцьо? Бо Георгішин, що з ним разом злучився, казав, що коло Галича ще був живий . . . Але більше він не знає, Бог знає. „Богатъох“, каже, — „пішло відти на той світ“ . . .

— Ей, „Бог знає“ . . . лиш та грудка, що на ній він упав, знає . . . і той, хто з него мундур зняв, знає, а більше . . . — і Юзько вмовк.

На часок стало тихо в на-пів-освітленій хаті.

— Санду не сватав ніхто? — перебив нараз тишину Юзько іншим голосом, розгаздовуючися в хаті.

— Якийсь оден іще сватав, але мама . . . ти знаєш . . .

— Землю всю орали?

— Не всю. Богато стояло облогом. Кулі обсівали її, сину, кров поливала, ворон плід збирав . . .

Юзько не обзвався.

І знов виростало мовчання в півтемній кімнаті, лише чути було шолопання і ступання Юзька коло печі, доки не розгорівся вогонь у ній і не освітив ту частину хати, де була піч. За часок відбіг Юзько до брата по молоко, а старий Павло, зсунувшися з печі, почав ходити мов не своїми ногами по хаті й молитися. Що він робив це голосно — не замічав. Самота, яка його, здебільшого, оточувала, виробила в нім той обяв.

— Святий Боже, — говорив і хрестився, звернувшись до вікна, — святий кріпкий, святий безсмертний, помилуй нас. Тай я до тебе прийду . . . Янцю . . . тай я. Западе зима . . . осінь . . . уже зазирає в вікна . . . тай я прийду . . . Ти в землі . . . — шептав тепер півголосом, усе ніби молячись, — земля бере тіло, а Господь душу . . . вони все впарі, земля й Господь. А-я синку, а-я, Янцю, а-я . . .

---

Два роки, на третій перейшло від того часу. Зоя і Санда вернули по повороті Юзька на все додому, й життя й господарка, як здавалось, пішли давнім ладом. Зоя докупила дещо худоби, й якось то воно йшло,

не застоювалося. Лиш за Янцем не успокоюється жаль у батька, підточує той жаль і матір, сидить він в обоїх них, і в серці сестри.

— Може, в полон попав, — потішає Юзько, хоч у душі не має великої віри на поворот брата, зачувши від кількох товаришів з його регіменту, що повернули, яка страшна різня була зараз на початку війни під Галичем і скільки гарних, хоробрих хлопців пропало й погинуло навіки.

— Може, й попав у полон, хто його знає . . . Як живий, то прийде, а як ні, то впав; або йому десь і добре, може, лишився в Росії.

Мати, батько вислухують мовчки, притакують синові, але в душі їх є місце, що від-часу-до-часу, мов незагоєна рана, відкривається, і кров з неї капле. Як настає Великдень, мати пече паски й перепічки, й іде до церкви і роззирається там уважно по всіх. Як побачить чи парубка, чи старшого, чи жінку, чи дівчину, молодицю бідну, чи хлоп'ятко що чим небудь пригадувало б її помершого, чи пропалого сина витягає свою перепічку, бере дві, три крашанки й дає йому.

— За моого Янця, — каже й цілує того, чи ту в руку, а той, що бере тої ж самої хвилини те ж саме робить: цілує її в руку . . . І не питает він, хто вона, й не питает вона, хто він й розходяться. Так рік-річно. А його нема й нема . . . І доля а, може, й душа його в руках Господніх, як і всей мир, і кожда мушка на цім світі, і все на землі . . .

Юзько й Санда вкладали всю силу в землю. Тепер корова одна, а відтак і друга стояли, як давно, у стайні, а до одного коня найшлася пара, найшовся плуг і борона, найшлося кілька овечок, і якось жилося. Юзько рідко коли співає при роботі, як було давно, а лише посвистує. Часом і усміх давній поблизує на його лиці. А так то він поважний, рішучий і так сказати б комендандр. Із мамою часто свариться. Батько більше до нього гориться — а Санда самітна. З мамою й вона часто сперечается. Від-часу-до-часу Зоя щезає на день-два і знову вертається. Як її питают, не дуже й дивуючись, куди ходила, каже: „В місто сповідатися і причащатися“.

Більш її не питаютъ. Лиш Санда, і зокрема й Юзько слідять мовчки за нею, особливо, де вона складає й заховує час-од-часу клуночки, добре й тісно позвязувані. Льон платиться дорого, часом і збіжжя продається, а вона, як по-давньому, гроші сама відбирає від людей і ховає. Ніхто з нею зате не спорить. „Ховає, хай ховає,“ думає Санда, „нехай бере їх із собою і в землю, їй неначе все-одно. За війни вона богато виділа, терпіла, зносила, й нарешті — Боже! що зробиш проти судженого? Як так, най буде й так. Хиба для неї одної доля темна?“

З Миколою і „козачкою“ Зоя вже давно помирилася, приймає її в себе ласково й дозволяє собі руку не цілувати. Два роки по весіллю, саме в воєнний час, зайшов Микола з Ганною, гарною й „годною“ молодицею, малим хлоп'ятком, із дарунками: двома ситими курками й когутом, з медом і цукром, з пляшкою горілки й теплими словами, — відвідати осиротілу матір, що двох синів oddала війні й цісареві, а тепер із старим похиленим батьком . . . сама.

— Сама, сама, любі діти, — казала, захлипавши Зоя й обтерла на борзі очі, — де вже не сама. Як би не Санда, то ми обое з старим давно б у землю були запалися.

Таї і помирилися. Рідко коли одні одних одвідують, бо робота між них уступає, виростає таким муром, що хиба в рік або два, або на великі свята, або на храму позволяє бачитися й більше про біду говорити.

Зоя „козачку“ полюбила. День і ніч не знає козачка спочинку, заповняє скрині, комору, тче, пере, білить, розстелює полотна і що раз більшу здобуває пошану не лиш у тещі, але і в жінок господарів, і в цілім селі.

— Така була „козачка“!

---

Одного ранку, в серпні, зайшла до них одна своячка, Касандра Вергер, донька вбитого брата Зої, — її його нещасної померлої жінки Варвари. Вона була, як видно, сирота й не молода вже. Однісінський старший

брат її помер у війні, а вона, з давніх літ у службі в місті, відвідувала часом тету Зою, одиноку родичку з батьківської сторони. І не так вона прив'язалася до тети Зої, як до Санди. Обидві широко любилися й були чи не ровесниці, тай доля їх до передвійни була чи не однакова. Під час війни змінилося дещо в життю Касандри. Найшовся в ній хлопчик од „закордонного“. Гарний, міцний, із темним волоссям і білим личком. Зачувши про це, Зоя лише знизнула плечима.

— Треба їй того було? — спитаила, звертаючись до чоловіка і Юзька.

— Та видко... що треба, — обізвався рівнодушно старий, мачаючи стиснену у жмени мамалигу в бріндзю!

Юзько усміхнувся. Санда не обзвивалася. По її лиці перебігло щось чудне... мов жаль, мов вимушений усміх.

— Одного Москаля буде більше...

— Або Українця, — сказав Юзько.

Ніхто не заговорив про те більше. Що кому до того? Кождий ховав своє у грудях, мав свого доволі...

---

Отож зайшла до них одного разу ота Касандра з своїм маленьким хлоп'ятком. Не на довго. Вона була на службі в місті, де її тримали з малим п'ятилітнім хлопчиною й пустили тепер, на її просьбу, відвідати рідню на кілька днів.

Одного днини наслідком з того недовгого перебування в тети Зої, зчинилася така пригода. Старий Павло пішов у сусіднє містечко платити податки, набрати жінці „потайки“ на спідницю, собі купити люльку, бо стара десь затряслася, й ще дещо інше до хати. Ввечір передтим Санда розчинила хліб, уранці пішли заглянути до конопель, що недавно відвіз їх Юзько до „балти“ коло ниви, де була вдолині і вгорі засіяна кукурудза — а Касандру виправили з худобою недалеко долини, де саме кукурудза вдалася слабша й земля була квасковата, як казали; і на ній ріс, буяв там та не там падиволос. Поле те тяглося, як

сказано, з долини вгору, де що два роки пішалася найкраща кукурудза, а то знов і білий хліб. Юзько, що мав того дня складати сіно в копиці на сіножаті на інше місце, вийшов і собі з дому. Чи туди, чи кудиинде, не казав докладно.

Він останнім роком зчаста баламутив маму й не все бував там, як казав дома; особливо, коли горіла в полі робота. Иноді було каже: „їду туди, й туди, чи жати, чи сапати“, а вийде собі, де захоче. Він і іншим помагав, і своє робив, чи пізніше, чи в інший час, дарма що ніколи нічого не подастъ за пізно, ні за пізно не звезе додому. Крім Санди й тата, помагали йому в господарській роботі й інші. Так воно було й сим разом. Сіно лежало згromаджене та ждало його руки, та не в копицях, а на землі.

Оглянувши коноцлі, чи не час би їх, може, вибрати з води й звезти додому, Санда почула, що її наче невидима сила тягне відбігти вгору, побачити, що там діялося. Давно там не була, ще як перший раз, а відтак і другий, сапала і підгортала кукурудзу, а потім, як иноді носила Юзькові харч. Юзько бувало все завертає її:

— Тут я сам буду сапати, чого тобі тут? Пильнуй ліпше худоби, я за той час тут більше прироблю, ніж коло худоби, як буду її пасти. Краще оставайся вдолині, як хочеш уже сапати, або, як кажу, при худобі, а нагорі буду я.

Сьогодні їй прийшла охота поглянути на кукурудзу й нагорі. Вдолині вона була троха слаба. Тут вона мала б належати Юзькові — нагорі їм. Стала на хвилинку і ще роздумувала. Нагорі було поле ліпше, отже й кукурудза, може, і краща вдалася. Вона дивилась задумано вгору. Звідти — думала — побачить і Юзька на сіножаті. Коли ж хотіла поступити далі, перебіг їй заєць близько перед ногами впоперек стежки. Вона прокинулася. А-гій! Аж злякалася. Тай справдішній уже заєць. Кількома скоками перебіг їй доріжчину. Чисто, як блискавка. Недобре поведеться їй, сказав їй нутрішній голос, бо це був важний і давній

на „правді“ заснований забобон, що кому заєць перебіжить дорогу, то йому зле поведеться. Сплюнула їй усміхнулася.

Що їй могло тут притрапитись? Вона перебігла думками всі можливості лиха й не найшла його. Їй мов камінь із грудей упав. І тут нараз причувся їй ніби свист Юзька. Свист устав, але не на довго. Повітрям залунав його гарний, ще крашний, як давно голос.

•

*Ой, не ходи, білявая, горою за мною,  
Бо ти видиш, що я воджу дев'ять за собою;  
Одна зварить, друга спече, а третя помие,  
А четверта хусти пере, а п'ята обшиє;  
У шестої вечеряю, в семої ночую,  
Восьму люблю та голублю, з дев'ятю жартую;  
Зорі ж мене зазорили на високій горі,  
Вечер мене тай захопив в дівчини в коморі . . .*

Санда всміхнула вдруге.

„Це Юзько, мабуть, до своєї дівчини“, подумала; „добре, що він там, а, може, їй вона там, та „мала“, як він її иноді називав, а якої мама так не любить і раз-за-разом то „печерицею“, то „макітрою“ охрещує, бо вже надто дрібна вдалася; а то їй „дзявкою“ через її снів. Вона, де б не була, де б не опинилася — не могла здергати, щоб не заспівати. Може, обое зійшлися тут? Але ні. Юзько до всіх так, і всі дівчата до нього прихильні. Його тяжко було вдергати, щоб аж женився, хоча він нераз, розгнівавшись через що на маму, та висварившися з нею, грозить, що відділиться „як Микола“ їй покине всіх, тоді побачать усі, хто такий „Юзько“.

Санда постояла ще часок, розгадувала, але далі схопилася і жваво пішла вгору. Нараз у поблизькості її задзвенів ясний, як дзвінок, дівочий спів і прикував її відразу до місця. Санда стала знов і почала наслухати.

*Куди були луги, луги, а тепер долини:  
Куди були люде добрі, а тепер вороги.  
„Ой, вороги, вороженьки, чо' ворогуєте,  
Тай на мене молодую чари готуєте?  
Ой, вороги, вороженьки, я вас ся не бою,  
Бо я носю за поясом зелененьку тóю\*);  
А я тóю розмолочу, дам ворогам пити,  
Кого схочу, розволочу, не буду любити — у-х!*

Коли спів змовк, Санда зачула за собою шелест. Оглянулася. По при неї шуркнула, мов серна, дрібна дівоча постать. Забліснула їй великими чорними, майже циганськими, очима в лиці й подалася геть, ніби поплила, розділюючи кукурудзу руками в долину, і щезла.

— Любляться, — сказала наголос Санда і вхопилася за серце. Й наче б хто в ту мить руку від тіла відрубав й вона мало що не крикнула наголос із болю.

І „Юзько“ й „Юзько“ . . . Вона до нього приходила, прибігала. Тут нагорі сходилися. Там мала царинка, і згори видко, як хто йде вгору. Можна і сковатись. От-то? А вдає . . . Санду вхопила лютъ і обняв жаль за братом . . . І він . . . і він . . ., гадає собі вона, і слози тиснуться до очей. Лиш вона одна як сирота блукає. Тягарі носить . . . ех!! Тай ще кого любить Юзько? Юзько! Тоту малу ящірку! І в ній про-кідається почуття не то жалю до брата, не то ревнівість, не то ненависть. От-то! . . . Не дурно заєць дорогу перебіг. І Санда кривить уста. Це також „заєць“. Але нічого, порішає вона й іде, наче цею хвилиною здобула щось велике, поважне, йде з якоюсь певністю сміливо вгору. Йде й водить очима по кукурудзі. Водить з любов'ю й несвідомо. Підносить руку, гладить її, ніби вкладає все тепло своєї душі в цю високу струнку ростину. „Яка вона тут нагорі гарна“, говорить у ній

\*) Тóя — квітка, цвіте фіолетово, має отруйну силу.

думка. Прядиво з шулька вже темне, схиляється, її можна до неї забіратися жати, хоч би і сьогодні. Вона щось шепче, приповідає дівчині, тайком . . . тайком . . . Тут заколишеться, там пошелестить, а листя її луковате, жмійкою з стрункого бадилля спадає, вже золоте, вже дозріле. Санда йде вгору, нараз стає. Перед нею Юзько. Що він робить!

— Юзьку! Що ти робиш? — скрикнула. — Тут нагорі наша кукурудза . . . Чого ти її жнеш? Нехай би ще дозрівала . . . Та ще як би твоя . . . але ні! Мама казала, що це буде її й моя, а ти . . . — і її стала близком його дівчина перед душою, що її бачила недавно перед собою. Вона винна! „Ящірка“ — прокинулося її миттю в душі. І жаль і лютъ спалахнули її нараз в грудях, ба ні — розірвали її. — Злодій! — крикнула з люті, побачивши пишну кукурудзу рядком, мов мерців, зжату на землі. — Крадьком перед нами жне . . . Зло-дій! . . . Кинь зараз! . . .

Він став перед нею.

— Мені хочеться! — сказав. — А ти йди відсі, бо буду бити. Доси працював я для вас . . . тепер роблю для себе. Марш — звідси!

В Санди щось заворушилося з найглибшої глибини й підійшло аж до горла. — Крадеш, не працюючи! — крикнула, може, перший раз у житті з нечуваним гнівом. — Крадеш! Тепер я вже не така дурна, як давно . . . я вже не та Санда, я прийшла вже до розуму — злодію . . . М-о-й!!

— Краду? — спітив і приступив іще ближче. — Краду, Сандо, тебе обкрадаю?

Він усміхнувся, й на хвилинку показав із одного боку уст свої білі зуби, й очі потопив у неї. І в ту ж мить він вдарив її так сильно в лиці, що вона захиталася, з зойком зсунулася на землю, з її носа пішла кров — і вона заридала.

— Чекай-чекай! — заголосила, — піду я додому . . . піду я додому, чекай!

— Я чекаю, — сказав він і, обернувшись, забрався знов до своєї праці. Плачуши, з голосним наріканням, збігла Сандра вдолину. По дорозі стрінула Касандру, що завертала вже товар із пасовиська.

— Так, тай тай, — оповідала з жалем, втираючися крові і сліз. — Ади, Касандро, аби-сь знала — рідний брат. Не доста, що краде, та ще й побиває. Ти не маєш нікого, — казала схлипуючи, — але хоч ніхто з тебе і кров не випиває. А я — на всі боки . . . — і знов гірко заридала.

Касандра успокоювала її, і обидві майже бігом вернули додому. Дома Сандра вибухла новим плачем.

— Я би лиш хтіла знати, мамо, за що мене Юзько бив, — хлипала вона. — За що він мене бив . . . Чи так це має бути?

Зоя каменем стала. Вона саме внесла в хату перед піч дров і стояла саме з ними на руках.

— Т-а-к? — скричала, — зжав уже, крав? Сандо, до суду, ходім до суду! — і з тими словами гrimнула полінами перед піч. — З-а-р-а-з до суду.

Санда оглянулася. — Її очі впали на корито<sup>\*)</sup> з тістом на хліб, що ждало руки, щоб його виробила.

— Хліб, мамо, — закинула, і якось борзо почала витирати лиць очи втиральником, вмочивши його швидко в зимну воду.

— До суду кажу! Що там тісто! Жав кукурудзу, яким правом?

— І дав полічник, мамо. Коби хоч був не бив!

— Крав? — кажеш, Сандо: — повторяла гостро, різько розмахуючи руками та бігаючи по кухні. — До суду! За-рр-а-з . . . за-раз ходім!

— Але тісто, хліб, мамо, його треба виробити, а як ні, то бодай перемісити, вже й так перекисло. Чого з ним так спізнилися? Як би я так ви б . . . — і урвала.

Зоя станула перед Касандрою.

— Вмієш хліб печи<sup>\*\*)?</sup>

<sup>\*)</sup> ночьви    <sup>\*\*)</sup> пекти

— Вмію, але . . . з петльованої муки; з разової не знаю, чи вдам. Давно не пекла, — відповіла несміливо Касандра.

— Я перемішу ще борзо тісто, мамо.

— Лиши! Біжім до суду, щоб не спізнилися. А Касандра . . . — її не догоvorila.

Як стояли, так вибігли. Зоя з підтиканою з одного боку спідницею, з недбало закиненою на голову хусткою; Санда таксамо розхрістана, з носом, як опісля оповідала, удвое грубшим, бо спух від поличника — і так погнали обидві вони. Недалеко було те містечко куди бігли, щоб „не спізнилися“ — де був суд, податковий уряд, невеличка поча, аптека, цирулник-голяр і кілька крамниць.

Добігли.

В Зої з надто енергічних рухів голови хустка зсунулася на одне вухо за богато, Санда ж натягнула свою глибоко над очі, бо соромилася, що в ней заплакані очі, й тим то з її лиця видко було лиш один великий ніс.

В суді не було богато партій. Швидко пропустили й їх. Санду опустила енергія, десь і біль загубився, лиш мати ввійшла гостро, різко, як конопля.

— Яка в вас справа? — спитав суддя, молодий іще чоловік і вигрібувше впалив свої блакитні очі на жінок.

— Так і так, — оповідала Зоя живо, голосно, мов здавала воєнний рапорт: — жав кукурудзу . . . крав . . . як мерці лежали, каже вона

— Хто? — спитав суддя.

— Вона, Санда, оця донька моя. Вона лише одна в мене.

— І далі . . .

— Так і так, пане судіє, — оповідала й пояснювала. — Крав, тай ще й ударив.

— Хто?

— Та ж мій син, Юзько, без моєї дозволу!!

— Бив, чи крав . . . — питав спокійнісінько суддя.

— Крав, паноньку, крав, тай бив. Юзько . . . то великий лайдак.

Сам каже. Де може, збитки робить.

— Кілько йому років?

— Трицять і три, без одного . . .

— Він має вже своє окреме від вас поле?

— Ні. Ще йому не відділили.

— Хто?

— Я й мій чоловік.

— А хто те поле обробляє, де він жав кукурудзу?

— Та . . . він. Так. Він і Санди. Але більше він. У війну вже сама орала, її паринувала, її волочила й . . . але відколи він вернув . . .

— Давно вернув?

— Далі буде три роки.

— І відтогди все працює коло вас?

— Все.

— То ви хочете, щоб його вкарати? — спитав суддя і звернувся до Санди, що мовчала й дивилася в землю.

— Так. Але . . . він . . . мені брат.

— Це трудно змінити, — сказав молодий суддя й задивився на Сандин грубий ніс. — І часто він такий для вас, поривається до бійки?

— Ні. Це він так перший раз. Йому щось сталося . . .

— Він де?

— Там, дома, на полі . . . жне далі . . .

— Підіть до жандармерії й дайте насамперед там знати. Відтак зачуємо, що він скаже . . . і . . . вкараємо відповідно . . .

— І ви за тим? — звернувся з питанням до Зої. — Він ваш син?

— Мій син. Один старший від него, Микольцьо, пішов перед війною від нас, самий газдує, наймолодший Янцьо . . . впав у війні . . . лиш оцей Юзько, що вернувся з війни, є ще в нас дома.

Суддя знову звернувся до Санди. Йому видалося з виразу лиця в тій хвилині, що вона має щось на серці, але не насмілюється сказати.

— Ну, як же ж там . . . дівчино . . . як ви рішилися? — спитав із однаковим спокоєм, удивлюючися в ней вигрібування.

— Я собі гадаю, — сказала вона вже сміливіше, — що лішче, аби брат був, як чужий . . .

По лиці судді перебігло щось, що нагадувало усміху, а то і співчуття. Не промовивши ще ані слова, він звернувсь до Зої. Його очі стрінулися з її поглядом близкучим, свідомим і рішучим.

— І я так гадаю, — сказала Зоя.

— Правда, що вдарив. Ударив лайдак, тай нераз і мені збитки робив . . . але це мій син.

— Як хочете, зробіть, як я вам казав. Замельдуйте\*) насамперед до жандармерії, що він бив . . . а там далі піде вже свою дорогою. Не журіться.

— Я зроду не ходила до жандарів, — сказала Санда, — й тепер не піду.

— І я ні! — повторила мати. — Я на старість теж не піду. Ще би що?

— Тай ще й на брата! — додала Санда, втираючи слізки, що нараз напліли на очі.

— А мені ані в голові! — додала звисока Зоя і, звертаючися до судді, вклонилася покірно, майже до колін, і сказала: — Перепрошаємо пана судію й його ласку . . . перепрошаємо, ми вже сказали й підемо, бо дома ми лишили тісто в кориті.

Санда й собі уклонилася, закриваючи руками спухлу щоку, й обидві вийшли. Зоя наперед із піднесеною головою, Санда ззаду, два кроки за нею.

---

\*) зголосіть, дайте знати

— Ходім додому, мамо! — сказала Санда перша. — Може, вже й тато вернув . . . тай тісто!!! — майже скрикнула.

— Тісто, — повторила Зоя, зрівнюючи свій крок із доньчиним. Обидві бігли, коли не скоріше, тепер назад, ніж перед до суду. Гадка про тісто в кориті гнала їх мов фурією. Борше, як загадали, вернулися. Аж повпрівали.

---

В хаті було пусто. Старого Павла не було, перекисле тісто вилилося з корита й, запавши, стало. Касандра не торкалася його. Побоюючись, що не зробить із нього вже нічого, кинула його й занялася іншою роботою. Упоравши з худобою, цюкала ріщя\*) на вогонь. Здалека, взявши добрий сніп кукурудзи на плечі, прямував до хати Юзько.

Санда прожогом кинулась до тіста, щоб його перемісiti і бодай увечір спекти хліб, та щоб мука не змарнувалася. Зоя залізла до комори, шукати межи гладунами\*\*) відповідного кисляку\*\*\*) на вечерю. Думала і gnівалася в душі на Санду й на себе.

Перед хатою Юзько став. Побачивши Касандру, що цюкала ріщя й саме набірала його на руки, щоб занести до кухні варити вечерю, він кинув недалеко приспи споном на землю і сказав:

— Я приніс сніп зжатої кукурудзи на пробу†). Завтра-позавтра, може, звезу решту. Нагорі геть дозріла, треба злупити, висушити, й я вжорюю††). Старої муки й так уже небогато. Тато дома?

— Ні. Лиш мама й Санда; вже вернули.

— Звідки?

— Звідти і звідти, — викладала півголосом Юзькові Касандра, кидаючи лякливо очима до вікна, чи не бачить і не чує її Зоя. Вона її потрохи боялася.

\*) хмиз   \*\*) глеками   \*\*\*) квасне молоко †) спробу [поль] ††) на журнах змелю

— А-гій! — сказав і плюнув Юзько. — Таї працюй тут на них. Санда на мене „злодієм“ напала, а мама, ну, звичайно, як мама. Але раз і я зроблю цему конець. Не на те я тяжко працюю вже третий рік, відколи вернув з війни, щоб не мав права збирати сам з поля, що засію й оброблю. Щоб не мав права і спродати дешо, та купити собі хоч яку-таку дранку\*) на плечі. А мене злодієм зробили? Га? Най ведуть суд на мене! — казав голосно, погрожуючи п'ястуком, — та най докажуть, що я марнью те, що на їх землі заробляю. В війні чотири роки ціареви вірно служив. Краденого, що чорне за нігтем, з собою не приніс. І я в них злодій? . . . Таї Санда . . . А-ди . . . сс . . . ! — і скінчив майже свистом: — панна Санда . . .

— Тобі не треба було її бити, — впімнулася тут збіджена службами Касандра. — Ти знаєш, які її гаразди.

— Аг-га! — кликнув тут Юзько: — мама вислава на шпігунство за мною. Тепер я вже знаю. Сандо! — гукнув нараз, звернувшись живо до вікна. — Сандо, ходи-но, най я з тобою обрахуюсь.

Але Санді й не в голові було тепер до „обрахунку“. Затопивши жадібно майже по лікті руки в тісто в кориті, місила його так завзято, що і святий не був відривав її від нього.

— Ага, вона місить хліб, і щастя твоє, а то . . . гей, гей, дівко! Я був на війні . . . мені нічого не страшно, ні крик мамин, ні твій лемент, ні нічо'. Як завтра покину вас, то буде добре. А тепер зле.

З тими словами увійшов у хату. Заглянувши в піч, чи не було чого повечеряти, він зайшов до комори, де все ще стояла мати за горшками, краяла солонину, набірала муки на кулешу\*\*) і вважно прислухувалася Юзьковій бесіді надворі.

— Давайте їсти, мамо! — сказав гостро. — Я голодний, як пес, вижав майже пів загона кукурудзи, сам оден нагорі, то й варта, може, га?

\*) дешевий одяг   \*\*) мамалигу

Це „га“ дзвеніло зачіпливо.

— А тимчасом ви з Сандою, чую, пошпацірували\*) собі вдвох до міста в суд на мене. Най буде їй так, — сказав і взявся по під боки. — Мені їй так уже тої господарки з вами за богато. Роби так — зло. Роби інак — зло. А береш що — кажуть: „лиши“, а лишаєш — кажуть: „бери“. А візьму — кричать: „украв“. Раз і я зроблю тому конець. Зробив Микола, зроблю їй я. Чого мені ще чекати? Давайте їсти, бо я по вечері йду.

— Куди тобі? — спітала глухо, вображену мама.

— Куди мені хочеться. Я не питав, як ви були молоді, куди ви ходили . . .

— Що на тебе налізло сьогодні, мой? — скрікнула тут уже Зоя, виходячи з комори, несучи в руках, що треба, та минаючи його, наче його не було, їй наче нікуди не ходила, ні нічого не знала.

— Налізла на мене гадка, мамо, як жав кукурудзу, женитися цеї осени, посватати Журавлишину Аньчку, ту саму, що то ви її так любите. Ми саме сьогодні вмовилися з нею, бо я вже давно її люблю. Поберемося. Я небавом старостів до неї шлю. Саме по тім, як ми розійшлися, прийшла Санда, та моя сестра Сандочка і грим та хляп мені в лиці, що я злодій. А я віддосвіта жав тай жав . . . щоб свіжої мамалиги вам і собі злагодити. От що!

Мати перехилилася до нього, мов голодна вовчиця, їй її очі страшно заискрилися.

— Що ти кажеш, що? — вибовтнула. — Тото насіннє, пустотуtotу, що з своєю мамою в війні офіцирам обіди варила? Що ти кажеш, дурню, що? . . . Але . . . — тут вона ввірвала, побілівши по самі уста. В руках мала горнець, а верх нього миску з сиром, і мусіла стриматись, щоб не впав.

---

\*) пройшлися

— Кажу, — відповів Юзько сухо.

— Що кажеш? — скричала, ставлячи все в кухні на стіл. Сандя з дива і чуда аж руки з тіста вибрала, тай отворила рот, їй трицять до кінця доходило.

— Кажу, що беру собі жінку цеї осени, і що вас невістка по той бік хати жде, от що! — додав із притиском і кивнув бородою до протилежної хати, до так званої великої, де ховалися „навбільші маєтки“. Зоїні. — Тепер знаєте!

Зої почевоніло в очах.

— Здурів! — сказала поперед себе впалим голосом.

— Журавку Айчку посватаю. Ту саму, що ви її так любите. Ту маленьку, чорняву . . . — і Юзько усміхнувся.

— Н-а-а!

Не міг сказати нічого гіршого.

Сандя перестала місити тісто й не обзвивалася. Зоя підняла руку вгору.

— Юзьку! — сказала, опершися коло стола так, що видалася у своїй худощавости вищою: — одно пам'ятай, що я скажу: заки ви ввійдете до церкви, я одному з вас розіб'ю голову. Або тобі, або їй. Пам'ятай. Щоб ти посватав таку пустоту? Я ціле своє життє тяжко працювала з татом на те, щоб відтак мое добро розволікувала пустота? Вже її мама була добра, як казали, хоч і вийшла пізніше за двірника, а вона ще ліпша!

— Вона одніська дитина у своєї мами, — відказав Юзько поважно, — тай не все має бути по вашій волі. Тай ви кажете, мамо, що працювали ціле своє життє. Воно ще не ціле. Тай батько мав більшу пайку поля, як ви, коли побиралися; а тепер, як ви кажете „працювали“ — то працювали руками і своїх дітей. Руками трьох синів і одної доньки. Доки ви гадаєте нас волами коло себе тримати? Тай воли, як голодні,

рикають. Вже-сьте стали\*), як сушений гриб, пальці ваші покривилися, а ви все загарбуєте ними, все скупуєте. Ви почорніли, мамо, з хапчювости перед вашими дітьми її марнієте, зближаєтесь до гробу . . . не зі зліднів, мамо, і з біди та праці . . . як другі, а зо страху, мамо, що вам за мало всего. Хто вас не знав! . . . Хапайте її далі, мамо, хапайте, не випускайте. Гадаєте з собою все на другий світ забрати? . . . Гей, гей, я вас не боюся. Був на війні, мамо, не таке видів, як ваш кулак. Не таке чув, як ваш крик. Схочете одному з нас голову розбити? Розбиваєте. Я не боюся. Ані раз\*\*) я вас не боюся, ані моя Аничка. Вас ціле село знає. Вашу вечеру сховайте собі, я її деинде знайду. Їжте собі самі. Таї ти, Сандо! — Сказав, обернувшись й пішов.

Він ішов скорим кроком назустріч батькові. Здибавшись саме по середині дороги, син завів батька до невидної корчми край дороги і там обидва спочивали. Випивши по чарці та закусивши, вони вертали удвох додому. Пізно вернули. В хаті було вже світло погашене. Коли батько входив у хату, горблячись у низьких дверях, і син йому все розказав, він сказав:

— Так, сину!  
І розійшлися.

---

Кілька день потім був відпуст\*\*\*) у Ч., і Зоя вибралася на нього з Сандою — пішли туди. А Юзько забрав батька на злагоджену фіру, обидва посідали й поїхали до недалекого містечка С., куди ходила Зоя з донькою до суду, і тут Павло записав на вічність свому середущому синові чотирі фальчі найкращого свого поля.

Це було з початком вересня й перед якоюсь неділею, Зоя знала вже, що батько відділив синові кілька фалеч поля й записав йому навіки, тоді, як вона була на відпусті.

\*) вже ви стали \*\*) ані трохи \*\*\*) храм, рокове свято

— Підмовив старого лис, нічо лиш підмовив, ото опришок! Боже скарай його . . . — відказувала\*), куди ходила, і втирала мовчки слізози. Нічого було діяти. Вже сталося й не відстанеться. Тай і на що воно здалося? Коли нападала на чоловіка, чого поспішився з розділом землі, він сказав:

— Стільки, що мені буде потрібно на той другий світ, я буду мати.

Вона з погордою і зпід лоба дивилась мовчки на нього при тих словах.

— А-я, жінко, я-му, яму я буду мати. Хто з нас остане тут, хиба що ти.

Вона підтикала спідницю з одного боку по-дівоцьки, як була звикла це робити роздражнена, і вийшла енергічно з хати.

— Хоч говори, хоч грими, хоч блискай, а він усе той самий . . .

Як сказано, це було з початком вересня й перед одною неділею. Санда з батьком поралися коло садовини, а Зоя біля стіни та, обводячи великим, закупленим у місті пензлем сивою фарбою (zmішане вапно з глиєм) вікна, наново завела суперечку з Юзьком за його женячку, що сидів недалеко хати й щось майстрував коло плуга. Робила вона це вже кілька разів і найрадіш тоді, коли ні чоловіка, ні Санди не було межи ними — пробувала свого любимця прихилити на свій бік — але це їй не вдавалося.

— Коби хоч маєток мала, вже би-м\*\*) умовкла. А то ні маєтку, ні слави, лиш язики, як ті праники, де б не стали, обмовляють. Але я їх ще розуму навчу, проповім, що треба, чого ще від нікого не чули. Ще вони не знають, хто Жмути. Як би стара та молода чесні, не приймали би самі дві жіночі душі мушчин у хату.

— Дивіться, щоб не спізнили, коли вже таку охоту маєте, — кепкував собі син, позираючи від-часу-до-часу на матір та усміхаючись.

— Гадаєш, боюся?

\*) нарікала \*\*) вже би я

— Та де гадаю! Де мені гадати про таке. Я вас добре знаю. Лиш дивіться, щоб не пішов сміх про вас селом. Вже й так вас називають „вовчицею“.

Зою, мов змій тим словом уколов. Вона прокинулася.

— Так кажуть на мене?

— Так! — сказав Юзько, прибиваючи далі клевцем цвях до плуга.

Зоя не отворила більш уст. Кінчала роботу надзвичайно швидкими руками, скважно збрідалася кудись відходити. Сонце саме клонилося до заходу, і скрізь панував якийсь спокій закінчення.

— Вам куди, мамо?

— Куди треба.

— То не гайтесь.

Вона станула, підкинувши бистро голову.

— Або що?

— Бо часу шкода. Завтра неділя, краще йдіть завтра.

— Я сьогоднє мушу.

— Ага . . . аби не спізнилися, мамо, правда? — Спитав, звертаючи до неї голову через плечі — і усміхнувся. — Аби не втекло?

— Так, так. Аби не втекло . . . Аби-сь знат, аби не втекло! — і з тими словами вже кудись щезла з його очей за ворітами.

Юзько клепав далі, а Зоя, підбігши до будучої своєї свахи „Журавлихи“, що ясила десь там, мов цигани, на кінці села (хоча по правді зовсім не на „кінці“), стала коло порога хати і, вчепившися обома руками одвірка, крикнула, наказовим голосом до середини:

— Ви дома, кумо Єлено?

— А-я! А вам що, Зоє? Ввійдіть у хату! — Зачувся привітливий голос ізсередини, і в вікні показалася голова старої Журавлихи. — Боїтесь „межу“ переступити? Дуже давно не були. Не бійтесь. Входіть сміливіще. В мене свіжий хлібець, — слава Богу, вже „з нового“, кислячок не согірший.

— А-я, — відповіда однаково гострим на одну октаву піднесеним голосом Зоя. — Гадаєте, я лишила роботу? А, гадаєте на кого? На моого Юзька? Гай, гай, тай прийшла посъорбати вашого кислячку, або погризти вашего нового хлібця, так, як би в мене ні одного, ні другого не було? Я прйшла вам сказати, аби-сте собі коштів та видатків на весілле не робили, бо я свого Юзька за вашу „печерицю“ не дам! Ой, бігме не дам, аби-м так жива додому не дійшла, що не дам. Мені не треба макітри в хаті, аби-сте це собі затямили!

Мати названої макітрою, що таксамо була тоді обхляпана вапном, як її гостя, що недавно що лиш кинула з рук пензель і щітку, як і інші газдині сьогодні, скочила, мов роз'юшена квочка, вилетіла з криком з кімнати, і станула перед Зоєю.

— Макітри не потребуєте, „печериці“? Я знаю, що ви її так охрестили, бідну сироту, осоромили. Так? — сказала, потираючи обома руками свою сиву голову, обвиту рушником та зсуваючи тими дикими рухами кирпу\*) під рушником зі свого місця, що надало старій жінці комічний вигляд. — От-то я си тим згризла!\*\*) — пищала, кидаючись на всі боки. — От-то я з жалю почорніла, аж плачу та слізози втираю. Ваш Юзько має вже гроші на горілку, вже й бочка пива замовлена в Янкеля, — додала, збиваючи злорадно п'ястуки до купи; — завтра вийде перша заповідь. А ви кажете, Юзько не возьме моєї Анічки? Вашими кіньми перевезе „дзестру“\*\*\*) моєї доньки до вашої хати . . . коли моя донька скоче жити з вами в одній хаті. Вашими — кінь-ньмь-ми!! А ви кажете, не возьме? Ви не допустите? В-и-и-и? —

Вона перебігла голосом цілу скалю.

— Ов-ва! — сказала й підскочила, як ворона, хоч і яка була стара, і обкрутилася веретеном на одній нозі. Ображена сипала всі оці слова так швидка, що Зої не стало й на шпильку місця, щоб усунути між

\*) кирпа — туго сплетене волосся \*\*) згризлася, зажурилась \*\*\*) дзестра — віно, придане, ром. слово, якого вживають іноді й Українці на Буковині

слова противниці хоч би одне яке з тих слів, що вуглем горіли на її язиці.

Вона вмовкла. Вона відчула нараз, що щось подавалося, що щось важило на противний бік. Вона віддихала важко. Затиснула зуби та пронизувала противницю страшними очима.

— Ви старша від мене жінка — тягla далі роз'юшена мати будучої невістки, станувши рівно проти високої „куми“ й підсугаючи вище підсукані рукави, мов глядіатор. — Ви старші, Зоє, але, як мені стане вашого язика за богато, то будемо правуватися. Ой, будемо. Але не в суді! Як ви мою дитину кривдите та визиваєте, так я вашу хату, хоч би в ній позачіплювали на вікнах панські білі шмати, так я їй понаставлюю на все село червоні знаки. Печатку, що будуть обминати „вовчиху“ з її Сандою, що їй відхочеться визивати „макітри“ та „печериці“. От так! А ваш Юзько таки возьме мою дитину. Таки возьме; бо ми вас, кумко-любко, не боїмося!

Цього було для Зої вже за богато.

— А я кажу, що не возьме. Раз я мама, так і мама. Хто скаже, що не мама?

— А я, не мама? — спищала і знову підскочила худощава і дрібна, як воробець, Журавлиха. — На таке я вже піду й до суду, бо . . . — і ввірвала, бо в ту ж мить наче в хоромах потемніло, і зза плечей Зої вказалася, мов із землі виросла, висока, струнка постать Юзька. Він, як злорадний демон усміхаючись, отворив широко обійми й обняв матір, що, мов заворожена, стояла в однаковій позиції, держачись за одвірки й перехиляючись до Журавлихи, що вертілась сюди та туди, мов веретено, й лютувала перед нею.

Юзько вхопив іззаду, мов у залізо, материні руки у свої сильні п'ястуки й, низько перехиляючись головою почерез її плечі аж до її лиця щокою об її щоку, спитав, усе ще усміхнений, майже засичав у її вухо:

— Ви ще тут, мамко? Я вас скорше сподівався.

Зоя кинулася назад, ударючися сильно о синові груди, мов змію вкушена. Вона опам'яталася швидко, вирвала свої руки з рук сина й, відступаючи кроком узад поза поріг, сказала таксамо з усміхом:

— Я тут. А ти чого тут?

— Почуєте.

Недбалим рухом підсунув капелюх трохи набік голови, глянув на неї своїми зеленкуватими очима з відтінком демонізму, з виразом якогось внутрішнього вдоволення, та з глумом сказав:

— Вас, бачу, мамко тут цілком не треба. Біжіть додому. Хтось до вас закрався. Я покінчив свою роботу й пішов до тата та до Санди в сад. А хтось тимчасом закрався, кажу, до хати, побачив, що газдині, тата й мене нема, зарвав з жердки з великої кімнати найкращий килим. Санда голосить на всю хату, тато мовчить. Я ходив на село до двірника й оповів, що сталося. Обіцяв, що буде перешукувати й віддасть, як найде, та чи найде, хто знає. Вертайте й не гайтесь тут, а я також небавом піду за вами . . .

Зоя на ту вістку неначе на хвилину захиталася. На мить притиснула руку до чола, мов туди вдарила її уся кров і хотіла розсадити чоло. Відтак диким поглядом глянула на сина і знов повернулась до противниці.

— Я йду, — сказала беззвучним голосом, — але ви не гадайте, що я не наберу каміння в полу, як ваша „макітра“ поволоче моого сина до шлюбу та не лопну їй у голову. Не гадайте! Зоя Жмут не така дурна, як ви розумні, а свого сина, свого Юзя я не дам. Раз не дам, і другий, і третій не дам! Ні-і!! — скричала, як божевільна.

„Макітрина“ мати хотіла щось відповісти, але було вже за пізно. Мов фуріями гнана, полетіла Зоя додому: може, хоч там урятує втрату, може, хоч там, бо тут . . .

І сама не знала, як її ноги несли. Її били громи один за другим. Господи, за що все це?

І Зоя вибухла тяжким риданням . . .

Два дні перед весіллям Зоїного любимця, Юзько скликав потайки невеличку нараду. Зібралися найліпші його камрати\*): де хто з війни, що осталися, як він, живі, дехто з позавоєнних часів, молодший однього. .

— Хлопці! — казав зворушеним, низьким голосом —. Ви знаєте, бо й усе село знає, що моя мама не хоче, аби я брав Анічку Журавку. Вона грозила їй, та з тим і мені, що обкидає нас камінням, як будемо їхати до церкви вінчатися. Я не можу вволити її волю й пустити з дівчини сміх. Вона мені до вподоби, й я їй до вподоби. В війні я тримав цісареви присягу, служив вірно, де б і не треба було, сповняв усі розкази офіцирів, робив де що кому обіцяв — раз\*\*) був вояк! А чи нарешті мені знеславити дівчину, що ні мені, ні нікому з моєї родини зла не зробила? Ні. Мама знає своє, а я своє. Коли будем їхати до церкви, ба ще раніше, передтим, — то так, знаєте, несподівано, по-вояцьки, тайком, тайком із землі виростіть, обступіть хату й вартуйте. Коло дверий трох, коло кожного вікна по двох, і так стійте так довго, доки з церкви додому не вернемо. Коли зачуєте коло дверий голос батька, отворіть настільки, щоб вийшов. Ми вмовилися з ним. Я нанього буду ждати перед від'їздом до вінчання коло містка з фірою. Як вийде сестра, отворіть двері. Вона прийде до церкви, я знаю, а звідти я її заберу з батьком до Журавків. А як схоче вийти мати ви її не пускайте. Я не хочу крові на своїм весіллю, бачив я її вже доста у своїм життю, мені її без того тяжко . . .

І замовк.

— І з Миколою не було ліпше, — обізвався один із камратів.

\*) товариші \*\*) не-аби-який

— Юзько тепер її мізинчик! — сказав другий.  
— Вона його все ліпше любила, — замітив третій.  
— Будемо вартувати. Треба, то її треба. Хто б і гадав: своїми грудьми плекала, а кров'ю до весілля загрожує, — докінчив четвертий.  
— Це все війна тому винна, товаришу, — сказав п'ятий.  
— Війна, брате . . .  
— Ні, вона все така страшна була . . .

Юзько мовчав. За якусь хвилини задуми обізвався:

— Килим, що я недавно забрав з дому, як мати з старою Журавлихою сварилися за мене, треба віддати назад. Щоб розлучити обох, — я сказав тоді мамі, що його хтось украв, щоб тим завернути її якнайскорше назад додому. Той килим треба завтра віднести до нашої хати, сказати, що віднайшовся, її передати мамі. Я сам, як знаєте, маю багато роботи на всі боки, і мені не до тих жартів. З мамою, я знаю, не побачусь, ще хиба завтра зрання, а там аж по весіллю. Вважайте, щоб усе вийшло гаразд.

Камрати мовчки подали один одному руки й розійшлися кожний у свій бік.

Коли зійшов місяць, вийшла надвір Зоя „на холодок“, як казала, а за нею, похилившись, і старий Павло. Посідали обоє на присьбу. Поперед місяць поплила чорна хмара . . .

— Отже ти йдеш позавтра на весілля, Павле? — спитала Зоя.  
— Йду.  
— Бо я не йду. Як би пішла, то лише з камінням у руках. Це вже я казала.

— Ти, може, й дожиєш і повороту нашого бідного Янка, справиш інше весілля, але я його не дожилю, Зое, я це чую. Тому я піду. Маю двох живих синів. Дожив, як старший звінчався і незле трафив. Може, і з другим не буде зле. Це не людська рука кермує в таких

справах і нам нема чого розбивати того, що ми не звязали? Дай собі спокій, Зое. Буде зле, нам не закине.

— Як не кину каменем, то піду рано до Ч. Але на зорях піду.

— Вдень весілля, жінко? — спитав Павло, звертаючись до неї цілим тілом.

— Так! — відчулося твердо й коротко.

— Як хочеш. Я не воріг своїм дітям. Не міг Санді справити весілля, — не було й нема для неї, сироти, пари, — поблагословлю бодай Юзька. Він мені незла дитина — чого брехати?

В його голосі пробилося щось грозливе й урвалося. Сказавши це, він устав, лишив Зою саму й пішов до хати.

За хвилину з'явилася Санда й сіла мовчки коло мами.

— Ти хочеш іти до церкви позавтра? — спитала Зоя.

— Хотіла б.

— Але до них до хати, аби-сь і кроком не поступила, бо через мій поріг не вернеш! — погрозила мати.

— Мамо! — сказала Санда, і крізь її голос пробився жаль. — Чи ви гадаєте, що ми будемо вічно вкупі? Ви старі, тато подався. Я не відьма, щоб від людей крилася. Мої молоді літа потоптали ви, пожерла праця, ще б і до церкви мені не заглянути, не бачити весілля моого брата!?

— За те, що тебе бив?

— Бив, мамо, бив, нехай би й ще бив, але я його сестра, а він мій брат, тай просив він мене, щоб я не гнівалася на нього, що бив. Дуже був лютий тогди, як бив, а то був би ніколи цого не зробив. Тай вони, Аньчка тай стара Журавлиха, і Микола, і Ганна, всі просили зайти. „Будем укупі“, казали, „й тата вшануємо, як належно“. Я піду, мамо. Вони лагодяться прийти до вас із музикою, мамо, з гонорами, так чула я потайки від Аньчки.

Зоя прокинулася.

— Я їм подякую. Ніхто нехай не важиться, а то... — і вона перервала.

— Мамо, — успокоювала Санда. — Юзько не йде на війну, що вам Бог дав, уже забули?

— Пустота, донько, офіцірам у війну істи варила! — Й, відпихаючи доньку від себе, встала, відійшла і злилася з темнотою саду . . .

Санда ще посиділа. Дивилась на небо. Пасмо хмари, що покривало місяць до половини, кудись щезло. Потиху вірнула до хати й залізла до свого кута домашньої хати. Над збитою з простих дощок її постелею висів темний образець Пречистої Діви. Вона зсунулася на коліна, закрила руками обличчя і, замісць молитися, плакала.

„Де ти, Царице небесна, де ти? Що я кому винна?“ І, хрестячися раз-по-раз три рази, кинулася на постіль. Коли заснула, срібне світло місяця скісним пасмом упало на неї й цілювало її руки. Грубі, спрацьовані, почорнілі, ніким досі не зуважені руки . . .

— — — — —

Юзькове весілля відбулося гарно, без пригод. Рано тої днини, як ще лише світало, вийшла Зоя з невеличким клунком із своєї хати й не вертала довший час. Зробила, як сказала. Пішла до Ч. Й довго не вертала. Коли пішла Санда по неї, побоюючись, що, може, мати розхорувалася й через те сидить довше в місті, як загадувала, довідалася тут, що її задержала на недовгий часок знайома пані, щоб виручувала її в домашній, невеликій міській господарці, бо слуга її виїхала на деякий час до своїх родичів у недалеке село. Саме в переддень приходу Санди вона вірнула. Але не на те, щоб уже лишитися, як звичайно, дома у своєї хлібодайниці, але, навпаки, з'явилася лиши на те, щоб випросити собі в пані позволу перебути ще днів із вісім у родичів, бо старша її сестра віддавалася і треба було більшої помочі на такий святочний день. Пані, хоч і нерадо, згодилася, але натомісць випросила для себе на той час у Зої Санду, заки не вернеться служанка. Й Зоя пристала, бо сама вже квапилася додому.

— Я винагороджу Санді за ті дні, — успокоювала й запевняла Зою, котра рада була в душі, що доњка прибула по неї, і вона сама ніби „себе“ не верне додому.

— Та нехай буде вже й по вашому, пані, нехай Сандя лишиться за мене, а я кваплюся, тай розповім, чому сама без дівчини вертаю. Побоююся, що, як мене не було, сталася неодна шкода . . .

Але Сандя заперечувала, впевняючи, що все в найкращому порядку і все жде на маму, особливо, батько.

Зоя пішла.

В визначений час прибула служанка й Сандя, надгороджена панею, вернула додому.

Вона не йшла, а летіла. Щось мов гнало нею. Це було вже на початку вересня. Погода тої днини була (це було по обіді) хоч не похмура, але й не ясна. Щось неначе крила в собі для Санди, й Санді було ніяково на душі. Недалеко мала вже вона додому, може ще з годину й пів ходу, коли нараз саме як ішла пустою стернею, коротшою дорогою, вузенькою стежечкою, зачула над головою вгорі, майже у хмарах, сумний зойк, що врізувався боляче в її серце. Підняла голову й почала шукати очима. Це були журавлі, що ключем одлітали.

„Журавлі“, погадала, „прощаються . . . , сумну свою співанку лишають, — і, сама не знаючи, зітхнула. Станула хвилину, слідячи за відлетною птахою. Сумний зойк журавлів неначе турботою заповнив нараз цілу спустілу площінь стернини. Жалібно, високо за собою тягнув душі. „Плачуть, неначе ховають когось“, — ах, перейшло болючою гадкою крізь думку дівчини, й вона пішла далі, опустивши голову на груди. В її голові роїлося ріжне. Що поробляла там мати, що другі поробляли? Її вісім день не було дома. Давно вже на так довго з хати не відходила. Від-часу-до-часу здіймала очі вгору й аж тепер замітила, що повітря незамітно заповнилося вогкістю й через її каптанник добивався до її тіла якийсь холод. Але її уже недалеко додому. От, от вирине

їх хата із садочком поза нею її високими зубчастими ворітами, покажується вікна, і вона ввійде в подвір'я. І справді. Все виринуло перед нею. На вулиці не стрінула нікого. Все мов умисно позачинялося в хаті, лиш малий якийсь хлопчина, закинувши половину мішка на плечі, гнав дві корові й пару коней поперед себе. Побачивши її, став на хвилину і поважно слідив за нею очима. Коли віддалилась уже від нього кілька кроків, він за нею крикнув:

— „Ваш тато помер!“

Санда оглянулася . . . Що, що? Що він казав? Але хлопець ішов далі, й лише мряка ніжним, холодним серпанком уклалася на її лиці. Вона не йшла, а вже бігла додому. Щось там та мусіло бути. Її серце не віщувало нічого доброго. Коли опинилася коло воріт, найшла їх напів-отвертими. Порожнеча й дивна тишина обняли її. Коли ввійшла в хату, найшла вже лише саму матір. Почорніла, постарілася на років кілька — сиділа й лущила маківки.

— Ти за пізно прийшла, Сандо, — були її перші слова, заки Санда встигла сама слово промовити. — Передучора поховали ми тата. вже ти його більш ніколи не побачиш! . . .

Санда пірвалася за голову і скричала:

— „Тату, таточку мій любий, на що ти лишив сироту?!“

Кричала так несамовито, як ті, що на віки утратили свій розум . . .

Відтак одлежала шість неділь тяжкої хороби.

---

Два роки обробляла ще Санда землю одними своїми руками. Сапала сама, орала сама, паринувала, жала, косила. Їздila кіньми, складала стоги, молотила, з ліса дрова привозила, одне слово — земля Жмутів лиши її руки від смерти батька знала.

Брати відокремилися, мати лиш за саму легку хатню роботу береться, а Санда лиш десь-колись нею займається. Челядинську роботу вона на себе перебрала. Зоя зсихає, горбиться, а коли що з поля продається,

бере гроші від доньки і швидким, спішним, переляканим ходом біжить із ними до банку до Ч.

По двох роках продали коні, корови, телята, і їм лишилася одна коза. Поля Санду не обробляє, як давніще. Лише стільки, що „коло хати“, та що для них обох потрібно. На всіх інших нивах колишеться трава. Її не косить уже Санду. Її косить за гроші мов чужий — Микола.

Юзька бачить Зоя в себе рідко. Коли перший раз по весіллю привів і жінку з собою, вона не позволила невістці поцілувати її руку. „Для офіцирів у війну з мамою їсти варила“, — вимовлялася опісля перед знайомими газдинями, як її хто за те словом діткнув.

І так що раз більше самотніє. Ходить по-бідному одягнена, з дому не дає ні кому ні стебельця, а з Сандою веде вічну, німу війну. Все їй невсмак, що Санду не зробила б; усе воно не так. Санду займає проти неї те саме становище. „Саме з себе так настало“ — кажуть пошепки знайомі поміж собою.

Коли два роки по смерти Павла зайдла знов Касандра відвідати тітку Зою й Санду, тим разом уже з своїм хлопчиною, Санду перед нею жалілася.

— Я до кінця свого життя не буду мати через маму доброї години, хіба обидві разом ляжемо в землю. Зварю я що, вона кидає ложкою, зроблю я що, все не так, як вона хоче, „се“, каже „все зло“.

Зоя знов собі відказує на доньку:

— Зварю я що, вона ледви ложку до рота донесе — і вже нею шпурне! „Недобре! . . . Самі їжте!“ На старість нема мені кому й каплі води подати, Касандро, трохи їсти зварити. Як зварить — я їсти не можу. Або води не переїдить, або пересолить, або не доварить, або що таке інше, і я так чую, як з дня на день ослабаю та що раз більше до землі хилюся . . .

— Та ви б, тітко, могли собі на старість краще жити! Хоч тепер уберіться, не жалуйте собі, доста працювали, гарували!

Тета поглянула на Касандру оком озлобленого орла, блискучого, чорного, ворожого, і сказала:

— Ви всі так говорите, що ніколи не знали добра шанувати, тому і сходите ні на що. Мовчи, доњко, мовчи та пустого не плескай.

— В вас є гроші, тето!

Тоді Зоя відвертається від неї й зачинає оглядати горшки та миски у миснику.

— Знов не домила, знов не дотерла, — каже сама до себе.

— Коби-м уже сама одна на світі вздрілася, то б мені, може, лекше на цім світі стало, а то старе шкандибає й шкандибає й . . . і . . .

— Санда! — впоминає її лячно Касандра.

— Нічо, нічо не бійся! — Успокоює її Санда, притягає малого п'ятилітнього Петруня і гладить його по голівці, а з очей одна по одній слози капають, спливають по лиці. — Нічого, не бійся! Як би не вона, то оце б я вже давно була його до себе забрала, та вдвох з тобою на людій ховала.

І по хвилі гіркого мовчання додає:

— Тепер каже вона мені віддаватися. В нас у селі є якийсь старий Українець — над'учитель\*). Він сам один. Що заробить, то проп'є. До школи ніколи тверезий межи діти не приходить . . . — „Йди за нього, не будеш сама віку доживати“, б'є мені раз-у-раз у голову. — „Ні, мамо“, кажу, „він учений, а я неука, ніяк мені за нього виходити. Маєток забере, а мене вам назад відошле. Самі добре знаєте . . .“ — відказую їй. Тайл ще є один, Касандро. Гарний парубок. Порядний, і він мене хоче. Але я стара, мені сорок років, як тобі. Що він від мене хоче? Мене, чи землю?

І усміхається, як над чимось дуже маленьким, дрібоньким, — незначним, — хилиться над хлоп'ятком і голубить його до себе. — Краще мені на тебе почекати, Петрунню. Краще на тебе. Я тебе викохаю. до

---

\* ) старший учитель, директор школи

школи пішли, а відтак ми поберемося. Ти справиш мені похорон, поховаєш стару тітку, і, може, хоч раз у рік не пожалуєш зладити обід для бідних за мою душу, раз-у-рік, Петруню, добре?

Дитина здіймає допитливо голову до тітки, дивиться й каже, затягши смачно зубки в чорний хліб: „добре“.

І настає мовчанка.

Санда щось шиє, Касандра думає, а за якийсь час Санда перебиває шиття й говорить. Її слова ніби відригаються з грудей, ніби зі сліз висуваються через вузьке горло.

— За нічим уже мені не жаль, Касандро, за нічим. Я вже давно все забула. Забула, що була молода, що йшло через серце, й богато дечого такого, що велося в життю — забула. Лиш одно плаче в мені, жінко, ѹ того я не можу втихомирити в собі — це те, Касандро, що по смерти моого тата, мама . . . жалувала мені купити чорну жалібну спідницю й чорну хустку на голову . . .

І опускає нараз із рук шитво, закриває лице спрацьованими долонями і гірко ридає.

— Коли де бачу похорон, — і чорні річі, — і згадаю, що його тоді вже не застала більше живим, і навіть не могла по нім і чорне дрантя на себе убрati, тоди . . .

Мовчки втирає й собі бідна наймичка слози . . .

Чернівці (Буковина), 16. липня 1923. р.

# Видавництво „Нова Україна“

випустило досі такі книжки:

- |   |   |
|---|---|
| 1. Винниченко: Гріх, драма на 3 дії.  | 11. Н. Григорій: Підстави україн. націон. держ. політики.     |
| 2. К. Коберський: Господарське самоврядування (про державу тільдій).              | 12. М. Сріблянський: Від III. інтернаціоналу до III. Риму.    |
| 3. П. Андрієвський: Сучасні експериментальні досліди на межі між живим і мертвим. | 13. К. Угринський: Комунізм і індивідуалізм у квітках.        |
| 4. Д. Антонович: Український театр.   | 14. Т. Г. Масарик: Слав'яни по війні.                         |
| 5. М. Диканько: Роман, оповідання.  | 15. В. Підмогильний: Повстанці, нариси.                       |
| 6. В. Винниченко: Закон, п'єса на 4 дії.  | 16. П. Богацький: Під баштою зі слонової кости, новеля.       |
| 7. О. Кобилянська: Василка, новеля.   | 17. В. Винниченко: Знаменна подія.                            |
| 8. В. Винниченко: Єдиний революційний демократичний фронт.                        | 18. Г. Журба: Метелиця, картини.                              |
| 9. В. Левинський: Що таке політика.   | 19. Г. Н.: За ідею, жарт на 1 дію.                            |
| 10. Д. Антонович: Українське мистецтво, конспективний іст. нарис.                 | 20. Я. Грабів: Робітничий кооперативний рух у Чехословаччині. |

Дальші томики у друку.

